Milliyet
ÇOCUK
10 Temmuz 1978 Sayı 28 750 kuruş

Palyaço

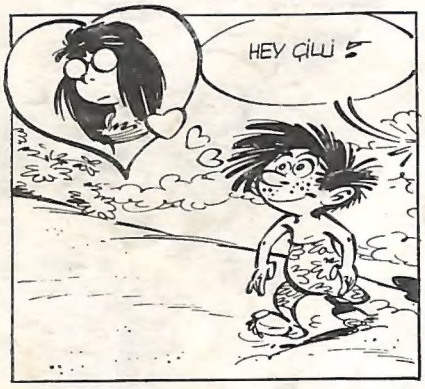
bir çizgi - romanın tamamı

BİR BAĞLILIK ÖYKÜSÜ

QUINTIN DURWARD

püskül ile çilli

PÜSKÜL DUYGUSAL BİR KIZDIR... DUYGULANDIRMAYI HEYECAN UYANDIRMAYI SEVER : BU ÇOK GÜZEL BİR ŞEYDİR TABİİ



OKURUN SESİ

Dergimizde ünlü yazarların öykülerine yer veremez misiniz? Ayrıca geçenlerde yayımlanan "Taraskonlu Tartarin"in öteki serüvenlerinin de yayımlanmasını diliyorum.

Gül Yürür İstanbul)

Müjdat Gezen ağabeyin yazılarını çok seviyorum. "Aptal Hamdi" yeniden yayımlanmayacak mı?

Füsun Gökmen (Bandırma)

Derginizi her hafta aksatmadan alıyorum ve çok beğeniyorum. Baleyle ilgili bilgiler verirseniz çok sevineceğim.

Serap Meriç (İstanbul)

"Okurdan Okura" köşesine çalışmalarını gönderen kardeşlerimiz yaşlarını da yazsınlar. Böylece yapıtlarını daha iyi değerlendiririz.

Işıl Bozoğlu (Nazilli)

Derginizi çok seviyorum ama ben 14 yaşındayım. Benim gibi çocukluktan kurtulan ya da kurtulmak üzere olan kişilere göre yazılmış şeylere daha çok yer veremez misiniz?

Bülent Silistre (İstanbul)

bizden size

Poster yayımını bu sayıda "Palyaço" ile sürdürüyoruz sevgili okurlar. Biliyorsunuz bu sevimli çizgi-roman birkaç haftadır arka kapağımızda sizlerle birlikte. Sizlere onun posterini vermeyi istedik. Çizeri Niyazi Yoltaş da isteğimizi kırmayarak sizlere "Palyaço"nun posterini çizdi. Ayrıca "Her Telden" sayfamızda onunla yaptığımız bir söyleşiyi sunuyoruz.

● Bilim kurgu öykülerini seven okurlar bu sayımızın 8. sayfasına bakmayı unutmasınlar. Onlara bir sürpriz hazırladık. Yalnız onlar mı? Hepinizin çok seveceğini umduğumuz bir bilim kurgu öyküsünü sunuyoruz.

● Yazın ortasında olduğumuz şu günlerde çoğumuzun film seyretme olanağı yok. Yazlık sinemalar dışındaki sinemaların çoğu kapalı. Ama biz film seven okurlarımızı unutmadık. Onlara fotoğraflarla bir filmin öyküsünü sunuyoruz. "Hazine Peşinde" adlı bu filmin öyküsünü iç sayfalarımızda bulacaksınız.

● Ünlü Red Kit"in yazarı Goscinny'nin yazı dizisi "Pıtırcık'ın Serüvenleri" bu sayımızda da sürüyor.

● Bir çok okurumuz bize yazarak dergimizin abone koşullarını soruyor. Üzülerek söyleyelim, o kadar mektuba tek tek yanıt yazmamız olanaksız. Ama yine de yineleyelim: Abone olma koşullarımızı her hafta dergimizin iç kapağında yayımlıyoruz. Abone olmak isteyen arkadaşlar bu koşulları dikkatle incelesinler. Böylece onlar da kısa sürede dergimizi 750 kuruş yerine 650 kuruşa edinme olanağına kavuşmuş olacaklardır.

● Larry Yuma hepimizin çok sevdiği bir kahraman. Sizlerin dilek ve isteklerini her zaman yerine getirmeye çalışan dergimiz, yine sizlerin dileğiyle gelecek sayısında Larry Yuma'nın posterini verecek. Unutmayın. Dergimizi siz yönetiyorsunuz. Bize dileklerinizi yazmayı unutmayın e mi?

● Bu haftalık bu kadar. Haftaya buluşuncaya dek hepinize iyi günler. Sağlıcakla kalın...

Milliyet ÇOCUK DERGİSİ

Pazartesi günleri yayımlanır

1978 / Sayı 28

Sahibi: Milliyet Gazetecilik A.Ş. adına ERCÜMENT KARACAN
Genel Yayın Müdürü: ABDİ İPEKÇİ
Sorumlu Yazı İşleri Müdürü: ÜLKÜ TAMER
Teknik Yönetmen: EDİP ALŞAR

Milliyet Yayın A.Ş. tarafından hazırlanmış
Milliyet Ofset tesislerinde basılmıştır

10 Temmuz 1978

Adres: Milliyet Çocuk Dergisi, Milliyet Yayınları
Basın Sarayı, Cağaloğlu, İstanbul

Abone koşulları: Yıllık: 338 TL — Altı aylık: 169 TL
Yabancı ülkeler için ayrıca posta ücreti eklenir

atasözleri

"Ver elindekini ellere, sonra vur başını yerlere" sözü, sadece "Har vurup harman savurma" anlamına gelmiyor; insanlar arasındaki yardımlaşmaya da karşı çıkıyor. Bence insan, elindekini başkalarına vererek, onlara yardım ederek mutlu olur.

—Ercan Ergin
(Erzin, Hatay)

"Ayağını yorganına göre uzat" demişler. Yorganımızı da ayağımıza göre ayarlamamız gerekir... "Yorganınla ayağını eşit tut" dersek belki daha doğru olur.

—Gürsel Karaçor
(İzmir)

UZAY ÇOCUKLARI

KAYIP GEZEGEN

MISTIK

BAKIN, SAVAŞ ARTIĞI BİR YAPI...

BANA HİÇ YABANCI GELMİYOR

BURADA ÜLKEMİZİN EN BÜYÜK GAZETESİ YAYIMLANIYORDU...

NEREDE YİZŞİMDİ?

GAZETE

BİR ZAMANLAR YAŞADIĞIMIZ GÖRKEMLİ ŞEHİR BURASI...

ÜLKEMİZİN BAŞKENTİYDİ.. HAYDİ İÇERİ GİRELİM

ÇEVREYİ RAHAT ARAŞTIRABİLMEK İÇİN YAKIŞIKLIYLA BİRLİKTE YAPIYI AYDINLATTIK

SAĞOLUN

SU KİTAPLARA BAKIN

EVET AYDINLARINIZ İLERİYİ GÖRMÜŞ YETKİLİLERİ UYARMIŞLAR...

GAZETE BAŞLIKLARINDAN DA BELLİ OLUYOR...

DÜNYA NEREYE GİDİYOR?

SİLAH YARIŞI DURMALI

GAZETE

GEZEGENİ ELİMİZLE YOK ETMEYELİM

BAK BU DA GAZETENİN SON SAYISI

HER ŞEY ANLAŞILIYOR.. BURADA YAPILACAK BİR ŞEY YOK.. BOMBANIN ATILDIĞI YERE GİDELİM...

BİZİ BOMBANIN PATLATILDIĞI YERE GÖTÜR MANTAR...

BAŞÜSTÜNE BABA HEMEN GİDİYORUZ

İŞTE BABA, BOMBANIN ATILDIĞI YER BURASI AMA ÇÖL BUZLAR ALTINDA KALMIŞ...

BU DURUMDA BİR ŞEY GÖREMİYECEK MİYİZ?

GÖRECEKSİNİZ BUYRUN SİZE BİR EKRAN...

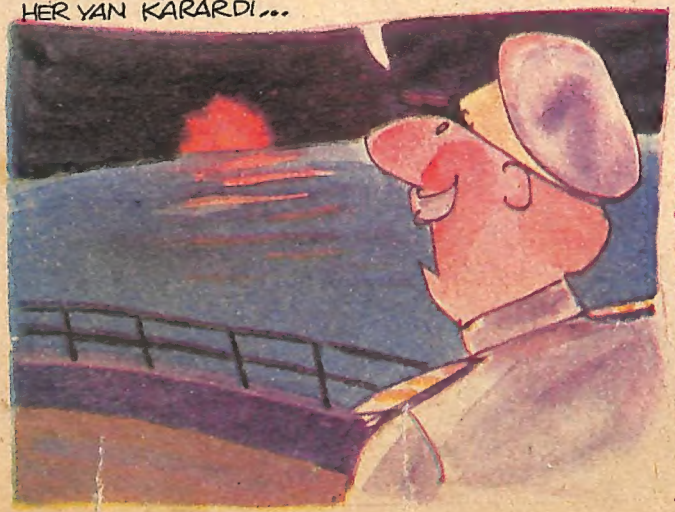
HEY ! NEREYE KAÇIYORSUNUZ ? BİZ YERYÜZÜ-NÜN EN GÜÇLÜ ÜLKESİNİN ....

... EN GÜÇLÜ İNSANLARIYIZ ...

HEY KAPTAN ŞU BULUTLARA BAKIN FIRTINA GELİYOR GALİBA ...

HAVA RAPORU FIRTINA OLMAYACAK DİYOR... ÜSTELİK HER ŞEY ÇOK İYİ !...

BUNCA YILLIK KAPTANIM, BÖYLE ŞEY GÖRMEDİM .. BÜYÜK ,, ÇOK BÜYÜK BİR ARTINA GELİYOR ... HER YAN KARARDI ...



ŞU KARANLIĞIN ORTASINDAKİ IŞIK ... YA ŞU DALGALAR ... DEV DALGALAR GELİYOR !...

DEVAM EDECEK

Mabog'lu yabancıdan çaldıkları uzay gemisinde kendilerini ne bekliyordu? O gemiyle uzay polisinden kaçabilecekler miydi?...

kadaşlar," dedi, "bu gemi bizim olsa ne güzel olurdu... Öyle değil mi?"

"Haklısın, Victor," dedi Barnett. Gülümsedi. "Hadi, gidip geminin kaptanıyla bir konuşalım."

Victor'la Tom, silâhlarını hazırladılar. Sonra yeni uzay gemisinin yanına gittiler.

Barnett, "Kimse var mı içeride?" diye bağırdı.

Ses gelmedi.

"Anlaşılan kimse yok," dedi Tom.

"Öyle anlaşılıyor," dedi Barnett. "Nasıl, bu gemiyi kullanabilir misin, Tom?"

Tom, "Tabii," diye cevap verdi. "Şimdiye kadar çaldığımız uzay gemilerini kim kullandı?"

O sırada Victor, "Dikkat! Biri geliyor!" diye bağırdı.

Ötede, ağaçlar arasında bir yabancı belirmişti. Tom ile Victor silâhlarını doğrulttular. Barnett, dürbünüyle yabancıya baktı. Ufak tefek bir yaratıktı bu. Boyunun uzunluğu 60 santimetre kadardı. Başı gövdesine bitişikti.

Tom, silâhıyla yabancıya nişan aldı. Sonra Barnett'e bakarak, "Önce onunla konuşmak istiyor musun, Kaptan?" diye sordu.

"Konuşacak ne var?" dedi Barnett. "Biz onu istemiyoruz ki... Gemisini istiyoruz. Öldür gitsin."

Adı Kalen'di. Kendi gezegeninde çok pahalı olan değerli bir madeni bulmak için gelmişti buraya. Açtı, yorgundu. Bir an önce gemisine dönerek karnını doyurmak, sonra da bir güzel yıkanmak istiyordu. Aradığı madeni bu gezegende de bulamamıştı... Bir an önce gemisine dönmekten başka bir şey düşünmüyordu.

O sırada öteki uzay gemisini gördü. Kendi gemisinin yanındaki küçük gemiyi.

Üç yabancı da gözüne ilişti. Sevindi. Onların yanına gitmek için koşmaya başladı. Kendisine doğrultulan silâhı farkedince durdu.

İşte o anda derisine soğuk bir şey çarptı. Kurşundu bu. Buz kurşunu... Bir daha çarptı kurşun. Ne olduğunu anlayamamıştı. Neden ateş ediyordu yabancılar? Kendi gezegeninde, Mabog'da kimse kimseye ateş etmez, kimse kimseyi öldürmezdi. Herkesle arkadaştı o, karşısındaki bu yabancılarla da arkadaş olabilirdi. Onlara ne kötülüğü dokunmuştu?..

Döndü... Koşarak ağaçların altına attı kendini.

Tom, silâhını indirerek, "Vurdum onu, artık gemi bizim oldu," dedi. "Gördünüz ya, ağaçların altına nasıl yıkıldı. Bizim gemi eskimişti. Şimdi yepyeni, kocaman bir gemimiz var."

Gemiye girerlerken, Kaptan Barnett, Victor'a döndü:

"Git te bizim gemide ne kadar yiyecek, içecek varsa buraya getir. Biraz sonra karanlık basacak. Bir an önce yola çıkalım."

Yabancı uzay gemisinin arka bölümü, göstergelerle, düğmelerle, ibrelerle doluydu. Komuta bölümüydü burası.

Bölümün bir köşesinde bir yığın yemiş vardı. Kabukları kırılmamış bademlerdi bunlar. Çok iriydiler... Bazıları, insan kafası büyüklüğündeydi.

Öndeki iki bölme boştu. En öndeki pilot kabini ise ufacıktı. Bir çok gereç vardı kabinde.

Kaptan Barnett, "Hadi bakalım, Tom, göster kendini," dedi.

Koltuk olmadığı için, Tom yere oturdu. Gereçleri incelemeye koyuldu.

Victor, bir saat içinde kendi gemilerinde ne kadar yiyecek ve içecek varsa yeni gemilerine taşımıştı. Eski uzay gemilerini boşaltmıştı.

Havalanmaya hazırdılar şimdi. Tom da incelemesini bitirmişti.

"Şu düğmeye basınca sanırım kapılar kapanacak," dedi.

Düğmeye bastı. Gerçekten de kapılar kapandı.

"Şimdi şu düğmeye basalım," dedi Tom.

O düğmeye basar basmaz tavandan sarı bir gaz sızmaya başladı.

"Kapa düğmeyi!" diye bağırdı Barnett. "Öleceğiz... Kapa şu düğmeyi!"

Victor, "Göremiyorum!" diye haykırdı.

Öksürüyorlardı. Tom, bin güçlükle düğmeyi kapadı... Gaz kesildi. Yeniden temiz havaya kavuştular.

"Yabancı dostumuz solunum için anlaşılan bu gazı kullanıyor," dedi Barnett.

O sırada bir tıkırtı çarptı kulaklarına.

Tom, "Ne bu ses?" dedi.

Ses, biraz ötedeki kendi gemilerinden geliyordu. Per cereden baktılar... Yabancı oradaydı. Kendi gemilerine giriyordu.

"Vuramamışım," dedi Tom. "Bir daha ateş edeyim mi, Kaptan?"

"Aldırma," dedi Barnett. "Nasıl olsa gemide bir şey bırakmadık... Öyle değil mi, Victor?"

Victor, "Bırakmadık," diye cevap verdi. "Sadece asit var. Damladığı yeri eritir. Onun dışında bir şey bırakmadık."

"Öyleyse biz havalanmamıza bakalım. Hadi Tom, gidelim buradan."

Tom, önündeki gereçlere bir daha baktı. "Bu gemiyi pek anlayamadım," diye düşündü. "Ne biçim yaratık o yabancı? Zehirli gazla solunum yapıyor... Kötü sürprizlerle karşılaşmasak bari..."

Kalen gözlerini açtı. "Yaşıyorum," dedi kendi kendine. Bir an önce gemisine varmalıydı. Gövdesine depo ettiği sarı gaz tükenmek üzereydi...

Üç yabancının ne istediğini, neden ateş ettiğini hâlâ anlamamıştı.

Yabancılardan birinin sırtında yüklerle, kendi gemisine girdiğini gördü. "Demek gemimi alıyorlar... Gemimi çaldılar," diye düşündü. Solunum için gerekli olan sarı gazı nereden bulacaktı? Besinini sağlayacağı dev bademleri nereden bulacaktı? Derisi kuruyor, sertleşiyor, kabuk haline geliyordu. Derisini temizlemek, yumuşatmak için yağı nereden bulacaktı?..

Yanında ufacık bir bademcik vardı. Bir kerla bademi. Kabuğunu nasıl kıracaktı? Gemideki bıçak olmadan o bademin kabuğunu kıramazdı ki...

"Burada bir gece kalırsam ölürüm," diye düşündü. "En iyisi, ben de onların gemisine gideyim. Belki orada bir şeyler bulurum."

Derisi gittikçe sertleşiyordu. Maboguların derisi zamanla sertleşir, kabuk halini alırdı. O zaman kımıldayamazlardı. Gemilerinde bir yağ bulundururlardı hep. O yağı sürünce derileri yumuşardı. Maboguların gemisine kim girerse, onların derileri de sertleşirdi.

"Yabancıların derileri de sertleşecek," diye düşündü Kalen... "Ama benim uzay gemisinde yağ var. Onu sürer, kurtulurlar. Ben ne yapacağım?"

Yabancıların gemisine girdi. Çevresine bakındı. Yiyecek bir şey çarpmadı gözüne... Derisini yumuşatacak bir yağ da göremedi.

Tom, pilot kabinindeki göstergelerden hâlâ bir şey anlayamamıştı. Gelişigüzel, önündeki düğmelerden birine bastı. Basar basmaz da, duvarda bir bölme açıldı.

Victor, "Yiyecek sandığını şu dolaba koyayım bari," dedi. Dolaba benzeyen boşluğa uzandı. Uzandığı anda tepeden bir kapak indi; Victor'un sırtına dayandı. Uzay korsanı sıkışmıştı. Çıkamıyordu. "Kurtarın beni buradan!" diye bağırdı. Kaptan Barnett, onu kurtarmaya çalıştı, ama başaramadı. Tom, bir başka düğmeye basınca, kapak yine yukarı çıktı ve Victor kurtuldu.

"Kaptan," dedi Tom, "Biz yine kendi gemimize dönsek iyi olacak... Bu gemide tuhaf bir şey var. Başımız derde girecek."

Victor da kendi gemilerine dönmek istiyordu.

Kaptan Barnett, "Olmaz, bu gemi daha güzel," dedi... "Korkmayın, bir kere çalıştırmaya başlayalım, ışık hızıyla uçarız. Peşimizden gelen uzay polislerini atlatırız. Görün bakın, uzaydaki bütün gezegenlere bu gemiyle duman attıracağız."

Sonra arkadaşlarına bakarak duvara yaslandı. Yaslanır yaslanmaz da madeni bir kemer belirdi duvarda; Kaptan Barnett'in belini sararak onu sanki tutsak etti.

Barnett ne olduğunu anlayamamıştı bile... Yanıbaşında bir parıltı gördü. Sivri uçlu, keskin bir bıçaktı bu. Barnett korkuyla bir çığlık attı. Bıçak hızla sallanmaya, Kaptan'ın uzay giysisini kesmeye başladı... Tom çılgın gibi düğmelere basıyor, ama bıçağı durduramıyordu.

Bıçak giysiyi parçaladıktan sonra, Barnett'in yumuşak, sıcak derisine dokundu. Dokunur dokunmaz da durdu, çekilip yine duvardaki yerine girdi. Kemer de gevşedi ve duvardaki bir bölmede yok oldu.

Barnett, bitkin bir durumda yere yığıldı. Tom'a, "Bu gemiyi ne zaman havalandırabilirsin?" diye sordu.

"Bir saate kadar..."

Kalen, yabancı uzay gemisine yığılmıştı. Bitkindi... Derisi iyice sertleşmişti artık... Ah,

kendi gemisinde olsaydı şimdi... Duvara yaslansaydı. Bıçak kendiliğinden çıkar, sert deriyi kesip atar, tenine dokununca da kendi kendine dururdu.

Geminin arkasında bir kutu çarptı gözüne. Kutunun üstünde "Asit" yazıyordu. Acaba ne demekti bu?.. Kutuyu açtı. İçinde şişeler gördü. Şişelerden birinin içindeki sıvıyı derisine sürdü. Derisi biraz yumuşadı. Kalen biraz daha rahatlamıştı şimdi... "Bu gemiyi hareket ettirebilirsem Mabog'a dönerim," diye düşündü.

O sırada elindeki asit şişesi yere döküldü. İçindeki sıvı, geminin tabanına yayıldı ve madeni bir anda eritiverdi.

Kalen şaşırmıştı. Kendi kendine, "Ne biçim deri temizleyicisi bu?" diye söylendi. "Geminin tabanını eritiverdi. Yerde bir sürü delik açtı. Şimdi artık bu gemiyi de kullanamam."

Bir saat sonra, Barnett, Tom'a, "Hazır mısın?" diye sordu. "Hazırsan havalanalım... Bu gezegen artık canımı sıkmaya başladı."

"Hazırım," dedi Tom.

"Öyleyse havalan... Yalnız dikkat et... Ağır ağır gideceksin. Birdenbire hızlanma... Bilmediğimiz bir gemideyiz. Ağır git! Anlaşıldı, değil mi?"

"Anlaşıldı, Kaptan."

Tom bir düğmeye bastı. O anda yerdeki ufacık deliklerden bir sıvı belirdi. Yağdı bu... Bir çeşit yağdı... Yağ yükseldi, yükseldi, ayak bileklerine kadar geldi.

Barnett, "Kapa şu düğmeyi, yoksa yağ içinde boğulacağız!" diye bağırdı.

Tom düğmeyi kapayınca, yağ çekiliverdi. Derin bir soluk aldı Tom... Sonra bir düğmeye daha bastı. Gemi hafifçe sarsıldı.

Victor, "Deminki yağ neydi?" diye sordu.

"Bilmem," dedi Tom... "Yabancının banyosu herhalde. Neyse, biz işimize bakalım..."

"Unutma, ağır ağır gideceksin."

Tom biraz önce bastığı düğmenin yanındaki kolu hafifçe itti. Uzay gemisi ağır ağır havalandı.

Kalen, kendi uzay gemisinin havalandığını gördü. Ama neden ağır ağır gidiyorlardı acaba? Bilmiyorlar mıydı, ağır giderlerse, derileri sertleşir, güç kımıldarlardı.

"Bana sorsalardı söylerdim," diye düşündü. Mabog'lular barışçı kimselerdi. Kötülük düşünmezler, herkesin yardımına koşarlardı.

Kalen yaşamak istiyordu. Besini kalmamıştı. Bir tek kalen bademi vardı yanında. Onun da kabuğunu neyle kıracaktı? Şimdi gemisinde olsa, bir düğmeye basar, duvarda açılan bölmeye bademi yerleştirirdi. Yukarıdan inen kapak bademin kabuğunu kırardı...

Kaptan Barnett, "Garip bir şey oluyor bana!" diye bağırdı. "Derim sertleşiyor. Kımıldayamıyorum!"

Tom, "Benim de derim sertleşiyor," dedi.

Victor, "Ben de güçlükle kımıldayabiliyorum!" diye çığlık attı.

"Gezegene dön," dedi Kaptan Barnett. "Kendi gemimize binelim. Yoksa öleceğiz!"

Tom döndü ve inişe geçti. Bir süre sonra gezegende, kendi uzay gemilerinin yanındaydılar yine. Ağaçların arasına saklandılar. Beklemeye koyuldular. Yabancıdan korkuyorlardı artık.

Yabancı, biraz sonra uzay gemisinden çıktı. Kendi gemisine bindi, kapıları kapadı...

"Hadi!" diye bağırdı Barnett. "Koşun! Kendi gemimize!"

Kalen rahattı. Ne güzel... Sarı gaza kavuşmuştu. Arka bölmedeki kerla bademlerinin en irisini seçip dolapta kırdı, karnını doyurdu. Sonra duvara yaslanıp sertleşmiş derisini bıçakla soydu. Bir düğmeye bastı. Gemiye dolan yağa gömüldü. Ohh... Kurtulmuştu... Mabog'a dönebilecekti. Uzay gemisini hareket ettirdi... Gezegenden hızla uzaklaştı...

Uzay gemisine ilk giren Victor oldu. İçeri adımını atar atmaz, "Ne olmuş buraya?" diye bağırdı.

Ortalık karmakarışıktı... Asit şişeleri yerlere saçılmıştı...

O anda Tom'un aklına geldi:

"Tüh!.. Ne kadar yiyecek ve içeceğimiz varsa öteki gemide unuttuk!"

Pencereye koştular. Yabancı gemi, gökyüzünde ufacık bir nokta olmuştu.

"Biz de havalanalım," dedi Barnett. "Gidip en yakın gezegenden yiyecek bir şeyler bulalım. Yoksa açlıktan ölürüz."

"Uçamayız, Kaptan," dedi Tom.

"Uçamaz mıyız? Niye?"

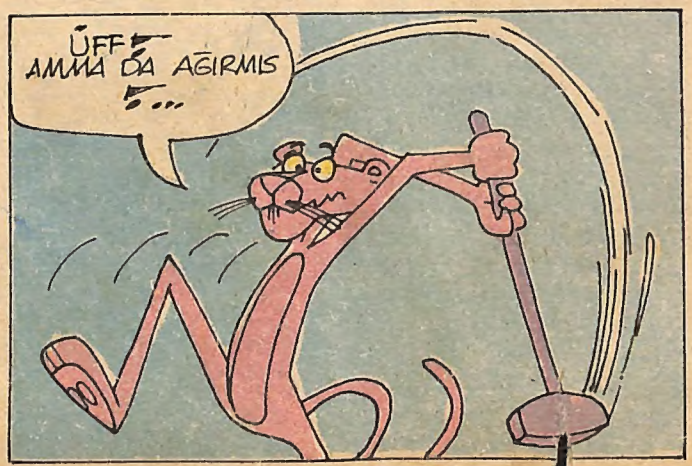
"Baksana, asit yeri eritmiş... Yedek parçalar da öteki gemide kaldı..."

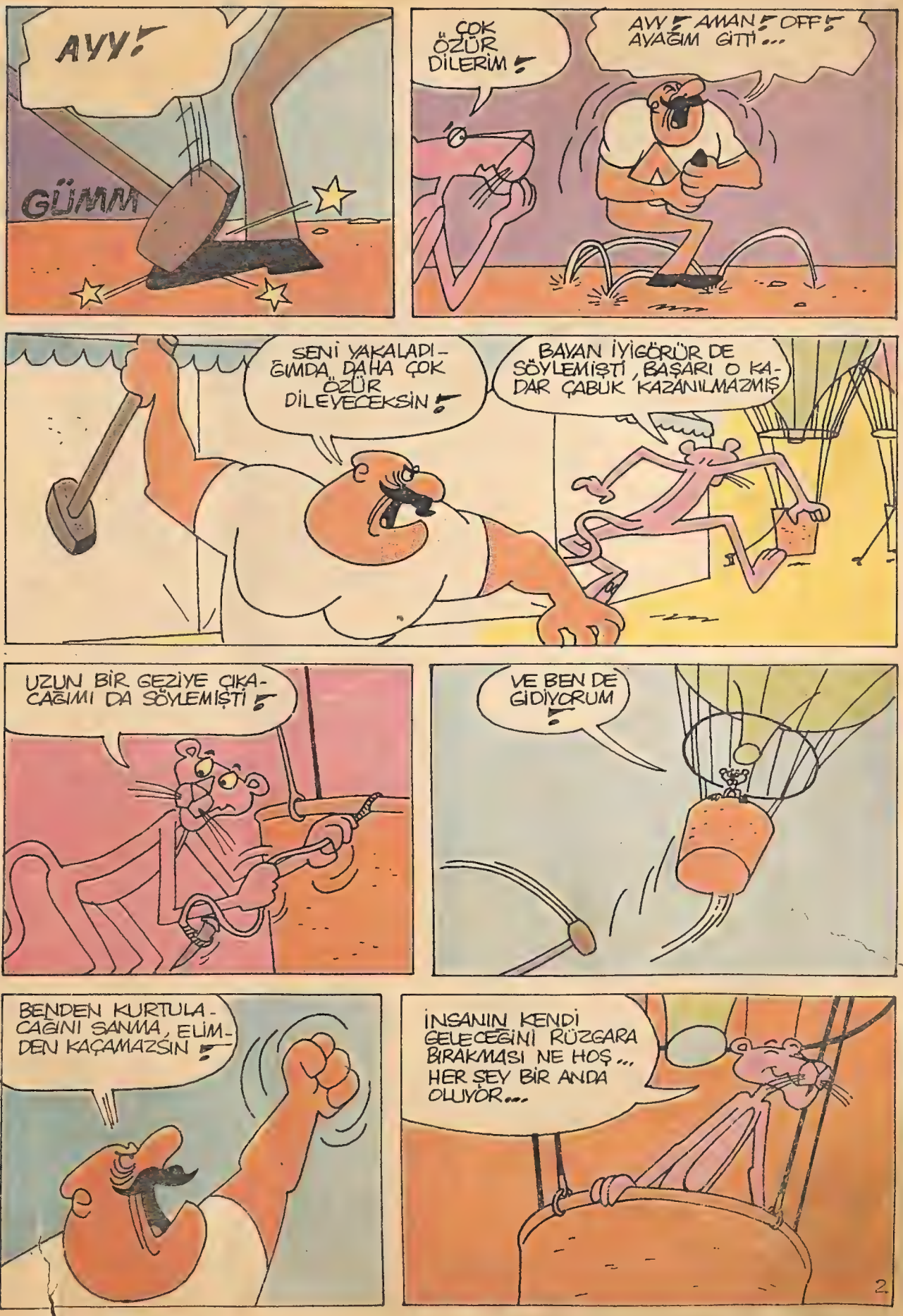
Kendi gemileri de yabancı uzay gemisi gibi tehlikeliydi artık. Yapacak bir şey yoktu. Aşağı indiler... Ölümü beklemeye koyuldular. İçlerinde bir tek umut vardı sadece: Uzay polisinin bir an önce gelip kendilerini yakalaması...

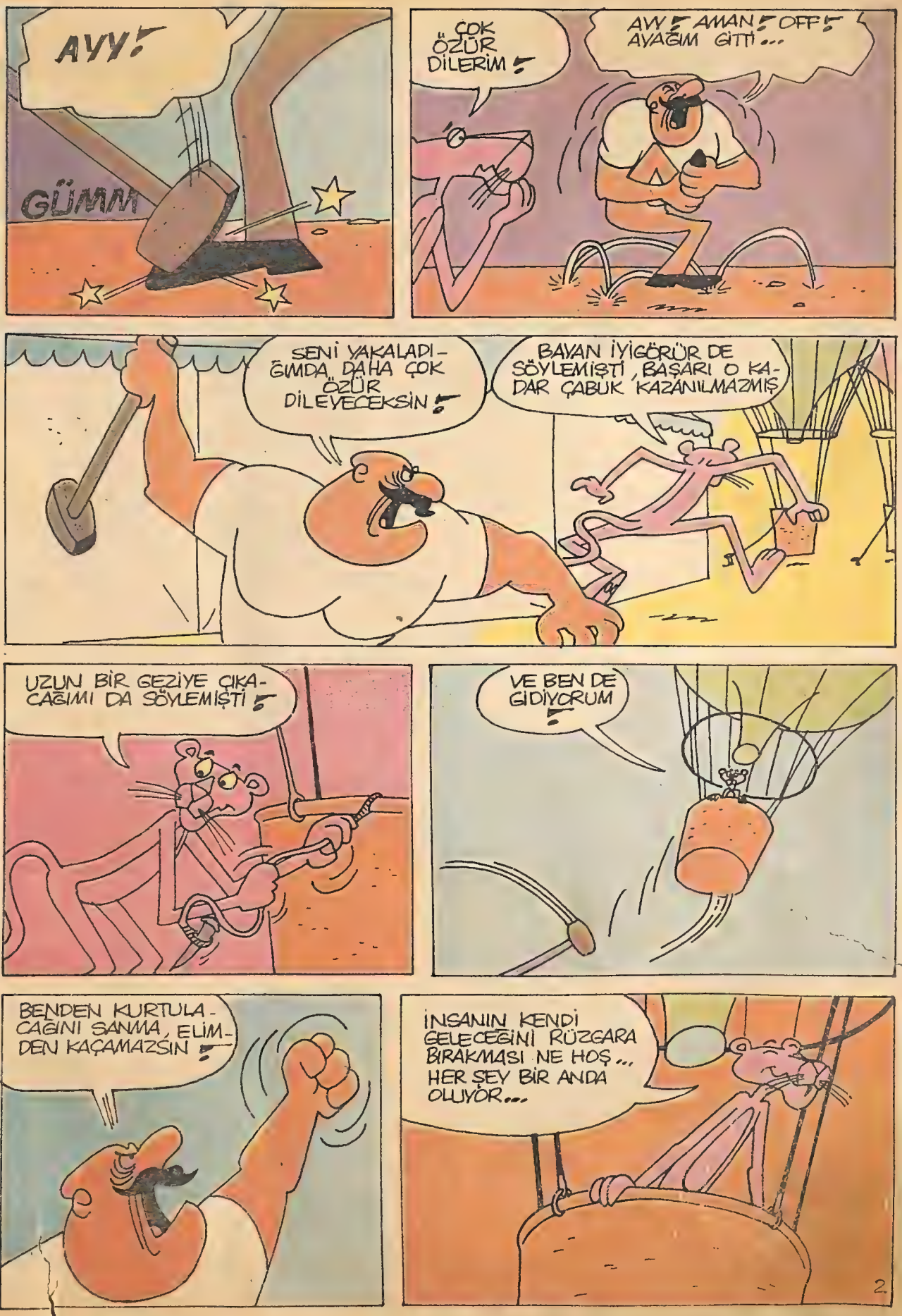
Cezaevini boylamak, ölmekten iyiydi...

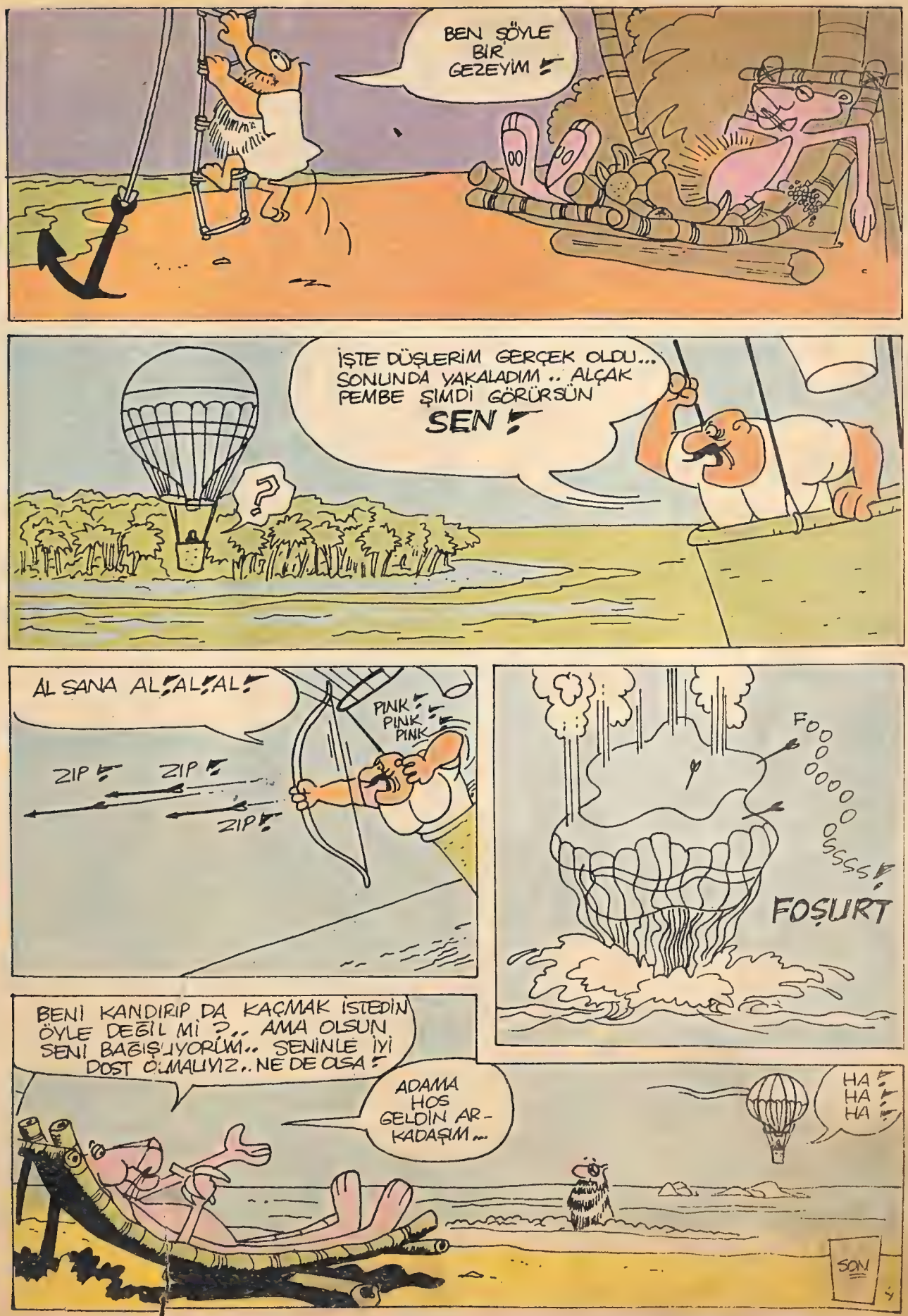
PEMBE PANTER

GÜÇLÜ PANTER




AYY!
GÜMM
ÇOK ÖZÜR DİLERİM!
AYY! AMAN! OFF! AYAĞIM GİTTİ...
SENİ YAKALADIĞIMDA DAHA ÇOK ÖZÜR DİLEYECEKSİN!
BAYAN İYİGÖRÜR DE SÖYLEMİŞTİ, BAŞARI O KADAR ÇABUK KAZANILMAZMIŞ
UZUN BİR GEZİYE ÇIKACAĞIMI DA SÖYLEMİŞTİ!
VE BEN DE GİDİYORUM!
BENDEN KURTULACAĞINI SANMA, ELİMDEN KAÇAMAZSIN!
İNSANIN KENDİ GELECEĞİNİ RÜZGARA BIRAKMASI NE HOŞ... HER ŞEY BİR ANDA OLUYOR...
2


AYY!
GÜMM
ÇOK ÖZÜR DİLERİM!
AW! AMAN! OFF! AYAĞIM GİTTİ...
SENİ YAKALADIĞIMDA DAHA ÇOK ÖZÜR DİLEYECEKSİN!
BAYAN İYİGÖRÜR DE SÖYLEMİŞTİ, BAŞARI O KADAR ÇABUK KAZANILMAZMIŞ
UZUN BİR GEZİYE ÇIKACAĞIMI DA SÖYLEMİŞTİ!
VE BEN DE GİDİYORUM!
BENDEN KURTULACAĞINI SANMA, ELİMDEN KAÇAMAZSIN!
İNSANIN KENDİ GELECEĞİNİ RÜZGARA BIRAKMASI NE HOŞ... HER ŞEY BİR ANDA OLUYOR...
2


BEN ŞÖYLE BİR GEZEYİM
İŞTE DÜŞLERİM GERÇEK OLDU... SONUNDA YAKALADIM .. ALÇAK PEMBE ŞİMDİ GÖRÜRSÜN SEN
AL SANA AL AL AL
PINK PINK PINK
ZIP ZIP ZIP
FOOOOOOOOSSS
FOŞURT
BENİ KANDIRIP DA KAÇMAK İSTEDİN ÖYLE DEĞİL Mİ ?.. AMA OLSUN SENİ BAĞIŞLIYORUM.. SENİNLE İYİ DOST OLMALIYIZ.. NE DE OLSA
ADAMA HOŞ GELDİN ARKADAŞIM...
HA HA HA
SON

PITIRCIK'IN SERÜVENLERİ

Yazan: GOSCINNY
Resimler: SEMPE

DOĞUM GÜNÜ ARMAĞANI

21. sayımızda başladığımız bu yazı dizisini, Pıtırcık'ın yeni bir serüveniyle sürdürüyoruz... "Red Kit" yazarı Goscinny'nin yarattığı ve dilimize Vivet Kaneti'nin çevirdiği bu diziye, Pıtırcık'ın, arkadaşları Lüplüp, Toraman, Tınğır, Çarpım, Gümüş, Dalgacı ve ötekilerinin yeni serüvenleriyle devam edeceğiz...

Bugün annemin doğum günü. Her yıl gibi bu yıl da ona bir armağan almaya karar verdim. Aslında bu işe başlayalı bir yıl oluyor, çünkü daha önce çok ufaktım.

Kumbaramı açtım, neyse ki doluydu; şansıma, dün annem para vermişti. Anneme çiçek alacağım, salondaki büyük mavi vazoya koysun diye. Kocaman, müthiş bir demet.

Okulda sabırsızlanıp duruyordum. Paraları yitirmemek için, elimi hiç cebimden çıkarmadım, teneffüste futbol oynarken bile, ama kaleci ben değildim, bu yüzden de önemi yoktu. Kaleci Lüplüp'dü. Yemek yemeyi çok seven, şişko bir arkadaştır Lüplüp. "Niye tek elle koşuyorsun?" diye sordu. Anneme çiçek alacağımı söyleyince, "Yiyecek bir şeyler alsan, örneğin pasta, şeker ya da tas kebabı gibi, daha iyi olmaz mı?" dedi, ama armağanı nasıl olsa Lüplüp'e almayacağım için, pek kulak asmadım ve kalesine bir gol attım. 32'ye karşı 44 sayıyla, biz kazandık.

Okul çıkışı Lüplüp, benimle geldi çiçekçiye, bir yandan da dilbilgisi dersinde bitiremediği sandviçini yiyordu. Mağazaya girdik, bütün paramı kasanın üstüne koydum, kadına, annem için koskoca bir demet istediğimi söyledim, ama begonya vermesin dedim, çünkü bahçemizde dolu vardı, bu yüzden başka yerden almaya değmez. Lüplüp "Şöyle güzel bir şey istiyoruz" dedi, gitti çiçekleri koklamaya başladı. Kadın, paralarımı saydı, sonra çok çok fazla çiçek yeremeyeceğini söyledi. Bayağı canım sıkılmıştı, kadın yüzüme baktı, biraz düşündü, bana "tatlı çocuk" dedi, başıma hafif hafif vurup üzülmememi söyledi. Sonra, sağdan soldan bir sürü çiçek seçti, bir sürü de yeşil yaprak koydu, bu Lüplüp'ün çok hoşuna gitti, hemen annesinin türlüsünü anımsadı. Demet çok büyük, çok güzeldi, sonra kadın onu epey gürültü çıkaran, şeffaf bir kağıda sardı, ve demeti dikkatle taşımamı söyledi. Demeti elime aldım, Lüplüp de bütün çiçekleri tek tek koklamıştı, artık gidebilirdik, kadına teşekkür edip dışarı çıktık.

Elimde demetimle pek keyifliydim, o sırada okuldan arkadaşlara rastladık: Gümüş, Dalgacı ve Tınğır'a.

Pıtırcık'a bakın, dedi Gümüş "Hıyara benzemiş bu çiçeklerle!" "Dua et ki elimde çiçekler var, yoksa tokadı yerdin" dedim. "Ver çiçeklerini ben tutayım, sen de Gümüş Şato'yu tokatla" dedi Lüplüp. Ben de demeti Lüplüp'e verdim. Gümüş bana bir tokat attı. Dövüşmeye koyulduk, sonra geç olduğunu söyledim, dövüşü bıraktık. Ama hemen gidemedik çünkü Dalgacı,"Lüplüp"e bakın, şimdi de o hıyara benzemiş!" dedi. Lüplüp, demeti Dalgacı'nın başına indirdi. "Çiçeklerim! Çiçeklerim kırılacak!" diye bağırdım Lüplüp, demetimle Dalgacının kafasına vurup duruyordu, kağıt yırtıldı, çiçekler her yana saçıldı, Dalgacı da durmadan: "Acımıyor işte Acımıyor işte!" diye bağırıyordu.

Lüplüp durunca, Dalgacının başının yapraklarla örtülü olduğunu gördük. Gerçekten de türlüyü çok andırıyordu. Ben çiçekleri toplamaya koyuldum. Arkadaşlara, çok kötü olduklarını söyledim. "Doğru, dedi Tıngır, Pıırcık'a yaptığınız güzel bir şey değil." "Sana soran olmadı" diye yanıtladı Gümüş ve birbirlerini tokatlamaya koyuldular. Lüplüp çekti gitti, yemeğe geç kalmak istemiyordu, Bibo'nun başı iştahını açmıştı çünkü.

Ben de çiçeklerimi toplayıp eve yöneldim. Bir sürü çiçek eksikti, ne sebzeler kalmıştı ne de kağıt, ama hâlâ güzel bir demet sayılırdı. Az ötede Toraman'a rastladım.

Misket oynar mıyız?" diye sordu. "Oynayamam, eve gidip bu çiçekleri anneme vermeliyim" diye yanıtladım. Ama Toraman, daha erken olduğunu söyledi, ben misket oynamayı pek severim, çok da ustayımdır, bir nişan aldım mı, tak! hemen hemen hep kazanırım. Demeti kaldırıma bıraktım, Toraman'la oynamaya başladık. Onunla oynamak çok zevklidir, hemen hemen hiç kazanmaz. Ama kötü olan, yitirince keyfinin kaçmasıdır. Bu kez yine, hile yaptığını söyledi, ben de ona yalancı dedim, beni itti, demedin üstüne oturdum, çiçekler için çok kötü oldu bu. "Çiçeklere ne yaptığını anneme söyleyeceğim" dedim, Toraman'a. Toraman çok üzülmüştü. Çiçeklerin en az ezilmiş olanlarını seçmekte bana yardım etti, ben Toraman'ı çok severim, iyi bir arkadaştır.

Yine yola koyuldum, demedim artık pek büyük sayılmazdı, ama yine de kalan çiçekler idare ederdi, bir tanesi biraz ezikti ama diğer ikisi çok iyi durumdaydı. Sonra baktım, karşıdan Sırım geliyor bisikletle. Sırım, bisikleti olan bir arkadaştır. Bu kez dövüşmemekte iyice kararlıydım, rastladığım bütün arkadaşlarla dövüşürsem anneme verecek hiç çiçeğim kalmayacaktı çünkü. Hem, kime ne, anneme çiçek aldım işte, hakkım değil mi bu, kıskançlar ne olacak! Kıskanıyorlar tabii, annem çok mutlu olacak, güzel bir tatlı yapacak bana, ne kadar şirin olduğumu söyleyecek. Alay edilecek bir şey mi var bunda?

"Selam Pıtırcık!" dedi Sırım. "Nesi varmış demedimin? Hıyar sensin!" diye bağırdım Sırım'a. Sırım, bisikletini durdurdu, şaşkın gözlerle yüzüme baktı, sonra: "Hangi demet?" diye sordu. "Şu demet!" dedim ve çiçekleri suratına fırlattım. Galiba Sırım, çiçekleri suratına atacağımı hiç beklemiyordu, en azından bu hareketten hiç hoşlanmadı. Çiçekleri yola attı, çiçekler, o sırada geçen bir arabanın tepesine düştüler ve arabayla birlikte gittiler. "Çiçeklerim! Annemin çiçekleri!" diye bağırdım. "Üzülme, bisikletle takılıyorum peşine. Şimdi yakalarım arabayı!" dedi Sırım. Tatlı çocuktur Sırım ama pek süratli gitmez özellikle de yokuşlarda. Oysa, büyük olunca katılacağı Fransa turu için durmadan antrenman yapar. Sırım döndü, arabayı yakalayamadığını ama damdan düşen bir çiçeği getirdiğini söyledi. Şu işe bak, ezilmiş çiçeği getirmişti.

Sırım, süratle yok oldu, evi yokuşun aşağısındadır, ben de buruş buruş çiçeğimle eve yollandım. Boğazımda kocaman, top gibi bir şey vardı. Kendimi, eve sıfırlarla dolu bir karne getiriyormuşum gibi hissediyordum.

Kapıyı açtım, anneme "Doğum günün kutlu olsun anne" dedim, sonra da ağlamaya koyuldum. Annem, çiçeğe baktı, biraz şaşırmış gibiydi, sonra beni kucağına aldı, durmadan, durmadan öptü, hiç bu kadar güzel bir demet görmediğini söyledi, sonra da çiçeği salondaki büyük mavi vazoya koydu.

Ne düşünürseniz düşünün, ama annem çok hoş kadın!

Walter Scott

BİR BAĞLILIK ÖYKÜSÜ

QUINTIN DURWARD

Walter Scott

Walter Scott, 1771 yılında İskoçya'nın Edinburgh kentinde doğdu. Soylu bir ailenin çocuğuydu. Edinburgh Üniversitesinde hukuk öğrenimi yaptı. 1792'de avukatlığa başladı.

Öğrenciliği ve avukatlığı sırasında şiirle ilgilenen Sir Walter Scott, 1802'de ilk şiir kitabını, "İskoç Sınır Şarkıları"nı yayımladı. Bu kitap onu üne kavuşturdu. Scott, avukatlığı bırakarak kendini bütün bütüne edebiyata verdi. 1805'de "Son Ozanın Baladı", 1808'de "Marmion", 1810 da "Göldeki Kadın", 1813'de "Rokely" adlı şiir kitaplarını bastırdı. Daha sonra tarihi romanlar yazmaya başladı.

Sir Walter Scott bu arada bir yayınevine ortak oldu. Yayınevinin iflas etmesi üzerine büyük para sıkıntısı çekmeye başladı. Borçlarını temizlemek için aşırı bir çalışmaya girdi. 1832'de Abbotsford Şatosu'nda öldü.

Sir Walter Scott'un en önemli romanları şunlardır: Guy Mannering (1815), Antikacı (1816), Midlothian'ın Kalbi (1818), Rob Roy (1818), Lammermoor'un Gelini (1819), Ivanhoe (1820), Kenilworth (1821), Korsan (1822), Tılsım (1825).

15. İNCİ YÜZYILIN YARISINDA, CHARLEMAGNE İMPARATORLUĞU DEREBEYLİKTEN ÖTÜRÜ PARÇALANIYORDU. KURNAZ KRAL II. NCİ LOUİS, CESUR CHARLES DİYE TANINAN YEGENİ BOURGOGNE DÜKÜYLE, BİR SÜRE, SAVAŞMAKTAN VAZGEÇER. AMA İKİ YEĞENİN İŞSİKİLERİ YİNE DE HEP KÖTÜ NİYET, İHANET VE KİN ÜSTÜNE KURULUDUR.

1468 YILINDA BİR SABAH, GENÇ BİR İSKOÇYALI, FRANSA KRALININ SARAYINA DOĞRU İLERLİYORDU...

OF.. YORGUN VE AÇIM. PLESSİS-LES-TOURS SATOSU ÇOK UZAKLARDA OLMAMALI...

BAK TRİSTAN, BEKLEDİĞİMİZ ÇİNGENE DEĞİL Mİ BU?..

ÖYLE GALİBA.. IRMAĞI GEÇERSE BOĞULUR. NİE/SE, BİZ DE ONU ÖLDÜRMEK ZORUNDA KALMAYIZ.

HEY BEYLER, BOY VAR MI BURADA?..

TABİİ. HA,HA,HA.. RAHAT RAHAT GEÇEBİLİRSİN...

DELİKANLI, GÜVENEREK SUYA GİRDİ...

AMA BİRDEN AKINTIYA KAPILDI...

ALÇAK BURBON, BENİ ALDATTI...

BU, BEKLEDİĞİMİZ ÇİNGENE DEĞİL.. YARDIM ET ONA TRİSTAN...

YANILMIŞSIZ...

ÇOK GEÇ OLMADAN YARDIM ET ONA...

HA,HA,HA.. BALIK GİBİ YÜZÜYORMUŞSUN DELİKANLI.

BİR İNSANIN YAŞAMIYLA OYNAMAK NE DEMEKMİŞ, GÖSTERİRİM SANA..

YETER DE, LİKANLI. ÖFKENE HAKİM OL..

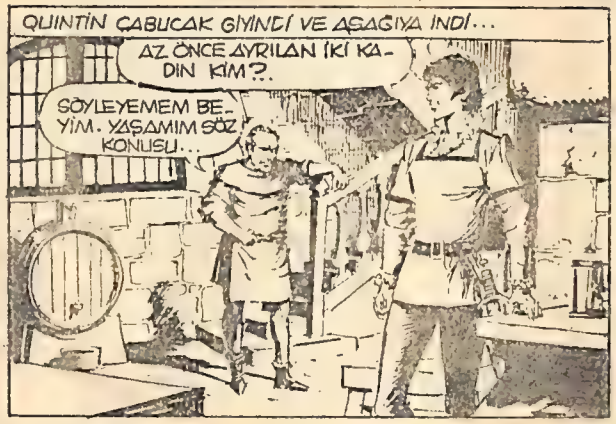
ARKADAŞIM SANA BİR ŞAKA YAPTI YALNIZCA. ŞİMDİ SÖYLE BAKALIM, KİMSİN?
BURAYA SERVET EDİNMEYE GELMİŞ BİR İSKOÇYALIYIM. ADIM QUINTIN DURWARD. SOYLU BİR AİLENİN OĞLUYUM. BENİMLE ALAY ETMELERİNE DE HİÇ İZİN VEREMEM.
HEM GURURLU, HEM CEBİ DELİK HA? TRİSTAN, SUSAM HANINA GİT, BU DELİKANLIYA GÜZEL BİR KAHVALTI HAZIRLASINLAR...
...BÖYLECE KENDİMİZİ ONA BAĞIŞLATMIŞ OLURUZ...
PEKİ BEYİM!
ARKADAŞINIZ KASAP GİBİ BİR ADAM...
HMM... YANILMIYORSUN ASLINDA. MESLEĞİ DE KASAPLIKTIR.
YOLUN DIŞINA ÇIKMA İSKOÇYA'LI BURALARI KAPAN VE TUZAK DOLUDUR.. KRALIN ŞATOSUNA YAKLAŞIYORUZ...
KENDİNİ DEREBEYLERİNDEN BU DENLİ KORUDUĞUNA GÖRE, KRALINIZ KÖTÜ BİR KRAL OLMALI...
YAVAŞ SESLE KONUŞ DELİKANLI, CASUSLA DOLUDUR BURALARI...
BEN NE KRALDAN, NE DE BOURGOGNE DÜKÜNDEN KORKARIM. TANRIDAN KORKARIM YALNIZCA..
İŞTE PLESSİS-LES-TOURS ŞATOSU... BİR SÜRÜ İNSAN, DİLİNİ TUTMASINI BECEREMEDİĞİ İÇİN ZİNDANLARDA ÇÜRÜMÜŞTÜR...
NE DEMEK İSTEDİĞİNİZİ ANLIYORUM. DAHA DİKKATLİ OLMAYA BAKARIM.
AZ SONRA KAŞABADA...
SARAYDA HİÇ KİMSEYİ TANIMIYOR MUSUN DELİKANLI?
ANNEMİN BİR KARDEŞİ, İSKOÇ MUHAFIZI. ADI LESLY'DIR. AMA KENDİSİNE "BIÇAKLANMIŞ" DERLER...
TANIYORUM. YÜREKLİ BİR ASKERDİR.. SENİ BU GECE GELİP GÖRMESİNİ SAĞLARIM. HADİ GEL ŞİMDİ...
İLGİNİZE ÇOK TEŞEKKÜR EDERİM...
DELİKANLI TANIMADIĞI ADAMIN ARDINDAN İÇERİ GİRDİ...
ÖMRÜNDE HİÇ BU KADAR GÜZEL BİR SOFRA GÖRMEMİŞTİ..
HARİKA... BU GÜZEL SOFRAYI KİME BORÇLUYUM ACABA?
ADIM MAESE PEDRO. BU YEMEKTEN SONRA, SANA YAPTIĞIMIZ ZORANLARI UNUTACAĞINI UMARIM.

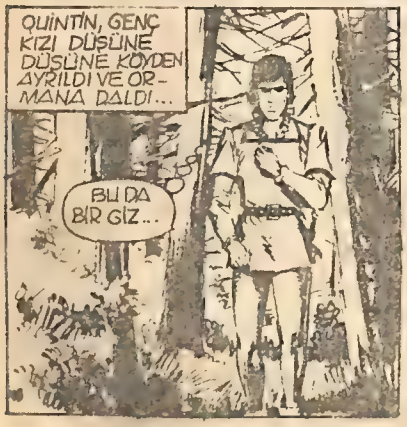
KAHROLSUNLAR!
BEN İKİ YIL BOYUNCA BİR MANASTIRA GİZLENDİM...
ORADA OKUYUP YAZMASINI ÖĞRETTİLER BANA AMA DÜNYAYI TANIMAK VE PARA KAZANMAK İÇİN MANASTIRDAN AYRILDIM...

HMM... EĞER PARASIZSAN, YAPABİLECEĞİN EN İYİ İŞ, FRANSA KRALININ HİZMETİNE GİRMEKTİR. BEN SANA YARDIMCI OLABİLİRİM...
AMA BOURGOGNE DÜKÜ DAHA SAVAŞÇI BİRİ. ONUN YANINDA DAHA ÇABUK ÜNE KAVUŞABİLİRİM...

BU ADI DUYUNCA "BIÇAKLANMIŞ" TIKSINTISINI GİZLEYEMEDİ...
BOURGOGNE'LU MU? OĞLUM, KRAL OLAN YERDE DÜKÜN YANINA GİRME. BUNU İYİ DÜŞÜN, YARIN DA BENİ GÖRMEYE GEL...
DÜŞÜNÜRÜM DAYI...

DAYISININ GİTMESİNDEN AZ SONRA, DELİKANLI BİR GÜRÜLTÜ DUYDU.
PEÇENİ İNDİR İZABEL. KRAL, DİKKATI ÜSTÜMÜZE ÇEKMEMEMİZİ SÖYLEDİ...
İZABEL... BU ADI HİÇ UNUTMAYACAĞIM...


QUINTİN ÇABUCAK GİYİNDİ VE AŞAĞIYA İNDİ...
AZ ÖNCE AYRILAN İKİ KADIN KİM?.
SÖYLEYEMEM BEYİM. YAŞAMIM SÖZ KONUSU...


QUINTİN, GENÇ KIZI DÜŞÜNE DÜŞÜNE KÖYDEN AYRILDI VE ORMANA DALDI...
BU DA BİR GİZ...

BİR DAHA GÖREBİLECEĞİM Mİ ONU TANRIM!

DELİKANLININ BİRAZ SONRA GÖRECEĞİ HİÇ TE HOŞ BİR ŞEY DEĞİLDİ...
KİM BU ZAVALLI?..
ÇİNGENEYE BENZİYOR.
BELKİ ÖLMEMİŞTİR.

BU DELİ NE YAPIYOR?
KAÇALIM.!
ONU BÖYLE BIRAKAMAYIZ.

DELİKANLI, BU İNSANCA HARAKETİYLE KENDİNİ DE TEHLİKEYE ATTIĞININ FARKI'DA DEĞİLDİ...
ÇOK GEÇ! YAPACAK HİÇBİR ŞEY YOK...

YAKALAYIN!
BU, MAESA PEDRO'NUN DOSTU..

HEY DELİKANLI, CESETLERİ Mİ SOYUYORSUN?
HAYIR KASAP BEY.. YALNIZCA BU ZAVALLIYI KURTARMAYA ÇALIŞIYORDUM...

BU DAHA DA BÜYÜK BİR SUÇ. KRALIN KARARINA KARŞI ÇIKIYORSUN. ASILACAKSIN...

İYİ BİR KRAL BUNU ASLA YAPMAZDI. KASAP BEY, SANA IRMAĞIN KIYISINDA ÇEKTİĞİM SOPANIN ACISINI ÇIKARMAK İSTİYORSUN.
SONUN GELDİ TERBİYESİZ.

SANA ACIYORUM, PİS CELLAT...
HEMEN ASIN ŞUNU.

İP GERİLİRKEN, BİRDEN UZAKTAN BİR MIZRAK AĞACA SAPLANDI...

DURUN BAKALIM. YEĞENİMİ RAHAT BIRAKIN!
BİR İSKOÇYA'LIYI ASMANIZA İZİN VEREMEYİZ..
VAY CANINA!

LESLY DAYI TAM ZAMANINDA YETİŞTİ...

BEN YÜKSEK KRALLIK MEMURUYUM. BU ADAM SUÇLU.
YEĞENİM, İSKOÇYA'LI MUHAFIZLARDAN. ONU YALNIZCA KENDİ YARGICIMIZ SANDIE WILSON YARGILAYABİLİR.

OLDU. KARARI ŞİMDİLİK ERTELİYORUZ... AMA KRALA HABER VERECEĞİM, SON KARAR ONUN.
HOŞÇA KAL, CELLAT.

KURBANININ UZAKLAŞMASINI İZLERKEN, CELLADIN GÖZLERİ KİNLE DOLUYDU...
YENİDEN GÖRÜŞECEĞİZ UFAKLIK...
AZ SONRA, "BIÇAKLANMIŞ" VE DOSTLARI SARAYA VARDI...
HA, HA, HA.. ŞİMDİ YEĞEN, SENİ ARAMIZA ALMALIYIZ. GEL YAZDIRALIM SENİ...
UMARIM BENİ KABUL EDERLER.
KOMUTANIMIZ LORD CRAWFORD, KRALIN DOSTUDUR, TRİSTAN'A KARŞI SENİ KORUR.. GEL SENİ ONUNLA TANIŞTIRAYIM..
SAĞOL
GERÇEKTEN DE, LORD CRAWFORD, OLANLARI ÖĞRENİNCE..
TRİSTAN'IN CANINI SIKMAK HOŞUMA GİTMİYOR DEĞİL... AMA BANA KALIRSA YEĞENİN ASKER OLMAK İÇİN DAHA ÇOK GENÇ...
DURWARD'LAR HER ZAMAN ÇOK İYİ SAVAŞAN KİŞİLER OLDULAR, LORDUM...
GÜCÜMÜ SINAYIN. KİMİNLE İSTERSENİZ ÇARPIŞAYIM...
CESUR BİRİSİN DEMEK... HEY LİNDESAY.. İKİ MIZRAK GETİR BAKAYIM..
BAŞÜSTÜNE MİLORD.
BANA BİR ŞANS TANIDIĞINIZ İÇİN SAĞOLUN. YEMİN EDERİM, PİŞMAN OLMAYACAKSINIZ.
BİRBİRİNİZİ YARALAMAMAK İÇİN MIZRAKLARI BAŞAŞAĞI KULLANACAKSINIZ..
LİNDESAY ONUN KEMİKLERİNİ KIRAR.
OLDU BEYİM.
HA HA HA... SİNEK, FİLE KARŞI...
KORKMA DELİKANLI. ACITMAMAYA BAKARIM...
EŞİT SİLAHLARLA, KİMSEDEN KORKMAM BEYİM.
ARKADAŞLAR, 10 ALTIN LİRASINA BAHSE GİRERİM Kİ YEĞENİM KAZANACAK.
BAHSİ KABUL EDİYORUM.
BEN DE
BEN DE

BAŞLANGIÇ OLARAK BUNA NE DERSİN?
ZAYIF DERİM..
YA BUNA?
ONA DA...
LİNDESAY, ARKADAŞLARININ ÖNÜNDE KÜÇÜK DÜŞTÜĞÜNÜ GÖRÜNCE, BU İŞİ ÇABUK BİTİRMEYE KARAR VERDİ...
AL SÜMÜKÜ!
HAKARET EDİYORSUNUZ BEYİM.
UY!
BRAVO!
ÇOK İYİ..
BİRKAÇ SANİYE İÇİNDE SİNEK FİLİ YENMİŞTİ..
NE OLDU BANA?
HA, HA, HA..
UMARIM ÇOK ACITMADIM DOSTUM.
ARTIK SEN DE BÜTÜN HAKLARIMIZDAN YARARLANABİLECEKSİN. BİZDENSİN...
BUYRUĞUN DAYIM MI-LORD..
HA, HA, HA...ÇOKTANDIR BUNCA ALTINI BİRARADA GÖRMÜYORDUM HEPİNİZE SÖLEN VERİYORUM.

O GECE LESLY, DOSTLARINA EŞSİZ BİR ŞÖLEN VERDİ..

YAŞA - SIN "BIÇAK LANMIŞ"

YAŞASIN YEĞENİ "QUİNTİN"..

YAŞA...

ARKADAŞLAR..İYİ BİR HABER. KIRALIMIZ - LA BOURGOGNE DÜKÜ ARASINDAKİ ATEŞKES ARTIK İYİCE TEHLİKEDE... DÜKÜN ELÇİSİ SARAYA KABUL EDİLMEDİ...

ONURU - NUZA...

YAŞA!

KRAL, DÜKÜN İSİM BABA - SI OLDUĞU, DİJON'DAN KAÇIP GELEN BİR BOUR - GOGNE'LU GÜZEL HANIMI SATOSUNDA BARINDIRIYOR DÜK, KADINI GERİ GE - TİRMESİ İÇİN CREVE - CŒ - UR KONTU - NU YOLLADI BURAYA.

KRAL HİÇBİR ZAMAN HANIMI - TESLİM EDEMEZ ONLARA...

AYLAKLIKTAN ŞİŞMİŞTİK ZATEN. Sİ - LAHA SARILMANIN SIRASI GELDİ..

KİM BU GÜZEL KADIN, BEYİM?

SÖYLEYİN ADINI. ONURUNA KA - DEH KALDIRA - LIM!..

KONTES İZA - BEL DE CRO - İE..

İZABEL! TANRIM..

İZABEL DE CROİE'NİN ONURUNA. BARDAĞI TAŞIRAN DAMLA OLACAK.

HANDA GÖR - DÜĞÜM KADIN OYDU KUŞKU - SUZ...

O GECE QUİNTİN, İZABEL'İ DÜŞÜNEREK UYKUYA DALDI...

BU GÜZEL KONTESİ DÜŞÜNEN BİR BAŞKA ADAM DA VARDI · BU GERÇEK BİR PRENSTİ...

DUNOİS, SİZ, İZABEL DE CROİE'Yİ SEVDİĞİMİ BİLİYOR - SUNUZ. YARIN DA BURADA OLACAK...

PRENS, PRENSES JUA - NA'YLA NİŞANLI OLDUĞUMUZU UNUTMAYIN.

LUİS DE ORLEANS'IN UMURUNDA DE - ĞİLDİ BU SÖZLER...

BEN JUANA'YI DEĞİL, İZABEL'İ SEVİYORUM. ONUNLA BULUŞMAMI SAĞLAMALISIN.

KRAL HİÇBİR ZAMAN KENDİ ÖZ KIZINI BEĞENMEME - Nİ BAĞIŞLAYAMAZ..

ERTESİ SABAH QUİNTİN, İLK KEZ MUHAFIZLIK EDİYORDU, KONFERANS SALONUNDA...

LORD CRAWFORD, SENİN İÇİN KRALLA KONUŞMAYA GİTTİ. BAK KONUŞMAYA GİTTİ. BAKALIM NE OLACAK...

MAJESTELERİ FRANSI KRALI...
TANRIM, KRAL MAESE PEDRO'YMUŞ..
HE, HE.. NE HABER DELİKANLI. DİLİNİ TUTMASINI ÖĞRENDİN Mİ?
MAJESTE.
HERKES BANA SENDEN SÖZ EDİYOR. HOŞUMA GİTTİN, SENİ KORUYACAĞIM. BU YÜZDEN DE HASARILKLARI UNUTMAYA KARAR VERDİM. TAMAM MI?
SAĞOLUN!
KRAL KIZINI GÖRÜNCE, BİRDEN SURATINI BURUŞTURDU...
SEVGİLİ KIZIM... BU GİYSİLER AVA DEĞİL MANASTIRA GİDERKEN GİYİLİR...
NİŞANLIN LUİS D'ORLEANS NEREDE?.
BURADAYIM MAJESTE..
PEKİ... AV BOYUNCA KIZIMA GÖZ KULAK OLACAĞINI UMARIM...
ÖZÜR DİLERİM MAJESTE. BOURGOGNE DÜKÜNÜN ELÇİSİ CREVE-COEUR KONTU, KENDİSİNİ KABUL ETMEMİZİ İSTİYOR.
BUNA BEN KARAR VERİRİM. YARIN KABUL EDECEĞİM.
MAJESTE, HEMEN KABUL ETMENİZ İYİ OLUR. ÇOK ÖFKELİ...
KRAL, SONUNDA OLİVER'NİN ÖĞÜTLERİNİ DİNLEMEYE KARAR VERDİ.
BOURGOGNE DÜKÜNÜN ELÇİSİ, CREVE-COEUR KONTU...
FRANSA KRALI... EFENDİM YÜCE BOURGOGNE DÜKÜ ADINA, YANINIZA SIĞINAN İZABEL'İ TESLİM ETMENİZİ İSTİYORUM..

BİR SANİYE KONT. BU HANIMIN BENİM YANIMA SIĞINDIĞINI NEREDEN BİLİYORSUN...
ADAMLARIM TANIĞI ARIYORLAR: BU, SİZİN EMRİNİZLE İZABEL'E DİJON'DAN KAÇABİLMESİ İÇİN YARDIM EDEN CİNGENE ADI MALIGRABİN.
YANLIŞ ANIMSAMIYORSAM, YARDIMCIM DÜN BU ADI TAŞIYAN BİR HIRSIZI ASTIRDI..
EVET, MAJESTE...
DÜN ORMANDA KURTARMAYA ÇALIŞTIĞIM ZAVALLI.
İZABEL'E YARDIM ETTİĞİNİZİ DİLK ÇOK İYİ BİLİYOR...
YETER. YEĞENİMİN FRANSA TAHTINA HAKARET ETMESİNE İZİN VEREMEM.
ÖYLEYLE BEN, EFENDİM ADINA SİZİ SAHTEKÂRLIKLA SUÇLUYORUM. SİZİ BİR PRENS VE BİR İNSAN OLARAK DUELLOYA ÇAĞIRIYORUM...
KABA ELÇİ, SALONDAN AYRILINCA..
İZİN VERİN CEZALANDIRAYIM ŞU TERBİYESİZİ...
SAKİN OL DUNOİS. ONA GERE KEN SAYGIM GÖSTERİN. BÖYLECE BELKİ, BİR KRALA, KENDİ SARAYINDA HAKARET ETTİĞİNE PİŞMAN OLUR...
DAHA SONRA ORMANDA...
SEN OLSAN, YEĞENİM BOURGOGNE'LUYU NASIL YANITLARDIN?
NEYİ YEĞLE DİĞİNİZE BAKAR.. SAVAŞI MI BARIŞI MI?
HA, HA.. EN BÜYÜK ZAFERLER HER ZAMAN ANTLAŞMA MASALLARINDA ELDE EDİLİR..
ÖYLEYSE MAJESTE, İZABEL DE CROİE'Yİ BOURGOGNE DÜKÜNE GERİ YOLLAMALISIN...
AV SIRASINDA KRAL ADAMLARINDAN AYRILDI BİRAZ
NEFİS BİR AV!

AMA QUINTİN DURWARD, KRALIN ARDINDAN AYRILMIYORDU...

TEHLİKELİ BİR İŞ YAPIYOR... ATIM DA ÖNÜNDEKİ KADAR HIZLI KOŞMUYOR...

BU İŞ TAMAM

EYVAH! İSKA GEÇTİ...

O BATAKLIKLI YERDE İLERLEMEK KOLAY DEĞİLDİ. KRAL ATINDAN İNDİ...

YARALI... ONU ÖLDÜRMEK GÜÇ OLMAYACAK.

KRALIN BİRDEN AYAĞI TAKILDI VE DÜŞTÜ...

MAHVOLDUM...

İŞTE TAM O ANDA...

TANRIM!

QUİNTİN'İN HIZLA FIRLATTIĞI MIZRAK TAM İSABET ETTİ...

SONRA QUİNTİN, HAYVANI KENDİ SİLAHIYLA ÖLDÜRDÜ

YARALI MISINIZ?

SAĞOL İSKOÇYALI. GALİBA HASARILIKLARINI BAĞIŞLAMAKLA HATA ETMEMİŞİM...

MAESE PEDRO'NUN SANA BİR ZİYAFET DAHA BORCU OLSUN. ÖĞÜTÜMÜ UNUTMA. SIK. TUT AĞZINI..

EVET MAJESTE..

AMA ADAMLARININ ÖNÜNDE KRAL, BÜTÜN BAŞARIYI KENDİSİ LİSTLENDİ...
BRAVO!
KILICIMLA VURDUM ONU...
SİZ FRANSA'NIN EN İYİ AVCISIGINIZ...
O GECE, KRAL QUİNTİN'İ ÇAĞIRTTI...
BURADA DURACAKSIN. HANIMLAR GELECEK. BÜTÜN SÖYLEDİKLERİNİ DİNLEYECEKSİN. KULAKLARINI İYİ AÇ...
BAŞÜSTÜNE MAJESTE!
BAŞKA KİMSE GİRMESİN BURAYA...
AZ SONRA QUİNTİN, AYAK SESLERİ DUYDU.
ZAVALLI PRENSES JUANA...
GİRİN LÜTFEN!
İZABEL DE CROİE...
ÇOK NAZİKSİNİZ JUANA...
İSKOÇYALININ YÜREĞİ ÇILGINCA ÇARPMAYA BAŞLADI..
SEVGİLİ İZABEL, SİZİ, LÂYIK OLDUĞUNUZ GİBİ BÜYÜK SARAY SALONUNDA KARŞILAYAMADIĞIM İÇİN ÖZÜR DİLERİM...
SIĞINACAĞIMIZ BİR YER ARIYORDUK. BU BİZE YETER...
YAVAŞ KONUŞUN!
BU MUHAFIZI DÜŞÜNMEYİN. İSKOÇYALIDIR, DİLİMİZİ ANLAMAZ. BABAM ONU BU YÜZDEN BURAYA DİKTİ...
TAM O SIRADA YENİ BİRİ BELİRDİ...
DURUN GİREMEZSİNİZ...
PRENS LOUİS D'ORLEANSA NASIL ENGEL OLURSUN?
SİZİ TANIYAMAMIŞTIM BEYİM. AMA KRAL BU HARAKETİME KARŞI ÇIKARSA BENİ KORUMANIZI RİCA EDERİM...
MERAK ETME. HİÇ BİR ŞEY OLMAZ...
KENDİNE GÜVENLİ PRENS, İZABEL'İN ÖNÜNDE NAZİKÇE EĞİLDİ...
CROİE KONTESİ. İZİN VERİN, HAYRANINIZ ELİNİZİ ÖPSÜN...
BENİMLE HİÇ BİR ZAMAN BÖYLE KONUŞMADI.

NİÇİN BURADA OLDUĞUNUZU BİLİYORUM. DEDİKLERİNE GÖRE BOURGOGNE DÜKÜ, GİZİ CAMPO-BASSO'YLA EVLENDİRMEK İSTEMİŞ...
HİÇ BİR ZAMAN, SEVMEDİĞİM BİRİYLE EVLENMEYECEĞİM. SANIRIM NİŞANLINIZ PRENSES JUANA DA TIPKI BENİM GİBİ DÜŞÜNÜYORDUR...
KRAL'IN GELİŞİYLE, KONUŞMALAR BİRDEN KESİLDİ. KRAL, PRENSİ GÖRÜNCE ÇOK ÖFKELENDİ VE...
APTAL! KOMUTLARIMI YERİNE GETİRMEDİN. HEMEN GİT VE DANIŞMANIM OLİVİER'YE GELMESİNİ SÖYLE...
E... EVET!
SUÇ BENİM, BU DELİKANLIYI BAĞIŞLAYIN KRALIM...
NE YAPMAM GEREKTİĞİNİ BEN BİLİRİM. NİŞANLINI ODASINA GÖTÜR...
BU KADINLAR İÇİN DE MERAK ETME. BEN ONLARLA İLGİLENMESİNİ BİLİRİM...
NE AYIP, TANRIM...
ZAVALLI JUANA.. NE KADAR ÜZGÜN...
KRAL, OLİVİER'YLE BAŞ BAŞA KALINCA...
NE YAPACAĞIZ SÖYLE.. YEĞENİM KÜPLERE BİNMİŞ. BEN DE GEZGİN KONTESLERİN KORUYUCUSU HALİNE GELDİM. SÖYLE, İZABEL'İ NE YAPALIM...
SIMDILIK KARTLAR SİZİN ELİNİZDE...
ŞEYTAN DİYOR Kİ, HEMEN DÜKE YOLLA..
EN İYİSİ ONU SOYLU BİR FRANSIZLA EVLENDİRİN. BÖYLECE ONA BAĞLI BEREBEYLERİN BİZDEN YANA OLMALARINI SAĞLARIZ.
FENA FİKİR DEĞİL. DE LA MARK, YANİ "YABAN DOMUZ"UNA NE DERSİN?
O KORKUNÇ ADAM MI?
QUİNTİN, İZABEL'İ LİEGE'E KADAR GÖTÜRÜR.. ORADA KIZI, PİSKOPOZUN MUHAFIZLARI KARŞILAYACAKTIR. SAF GÜVERCİNİ, YOLDA "YABAN ÖKÜZÜ" KAÇIRIR...
ANLIYORUM PLÂNINIZI. ÖNEMLİ OLAN, KADINLARIN BİR AN ÖNCE SİZİN YANINIZDAN GİTMESİ. BUNU HEMEN ELÇİYE SÖYLEYELİM.
KADINLARDAN KURTULMUŞ OLUR, YABAN ÖKÜZÜNE TESLİM EDERİZ.

HEMEN O GECE...
LIEGE'E KADAR İZLEYECEĞİN YOL BU OLACAK... YAŞAMIN PAHASINA BU BAYANLARI SEN KORUYACAKSIN...
ZAVALLI ÇOCUK. YAKINDA ÖLECEK...
BİRKAÇ SAAT SONRA QUINTİN VE KADINLAR, SESSİZCE SARAYDAN AYRILDI...
KORKMAYIN KONTES İZABEL. KARŞI KIYIDA BİZİ BİR KILAVUZ BEKLİYOR...
BEN SİZE GÜVENİ YORUM QUİNTİN.
YUKARDAN ONLARI İZLEYEN BİRİ VARDI...
MARKİ'YE BİR HABERCİ GÖNDERELİM. TUZAĞI HAZIRLASIN.
HA, HA, HA.. UMARIM YABAN DOMUZU BANA GÜZEL BİR AVLANMAĞAN AYIRIR. KONTES İZABEL'İN BİR SÜRÜ TOPRAĞI VAR...
DAHA SONRA OLİVİER, KONT CREVE-COEUR'Ü GÖRMEYE GİTTİ...
NE OLDU? NEDEN BENİ BU SAATTE UYANDIRIYORSUN?
ELÇİ BEY.. CROYE KONTESİ SARAYDAN KAÇTI. OYSA KRAL ONU EFENDİNİZE TESLİM ETMEYE KARAR VERMİŞTİ...
BU ARADA QUİNTİN ŞATODAN BİRAZ UZAKLAŞINCA
DURUN. BU BAYANLARI BİZ KORUYACAĞIZ...
NE OLUR QUİNTİN DURWARD. KURTARIN BİZİ...
BU KARŞILAŞMADA QUİNTİN, GERÇEK DEĞERİNİ KANITLAYACAKTI.
BANA GÜVENİN KONTES...
OLAYLAR QUİNTİN'DEN YANA GELİŞİYORDU Kİ...
ÖTEKİ ASKER ARKADAN SALDIRIVERDİ...
ŞİMDİ GÖRÜRSÜN, İSKOÇYA'LI...
VE QUİNTİN'İ ATINDAN DÜŞÜRDÜ...
VAY!..

AMA QUINTIN DAHA YENİLMİŞ SAYILMAZDI...
EYVAH!
ASKERİN MIZRAĞI YERE SAPLANDI VE ATTAN DÜŞMESİNE NEDEN OLDU...
ASKERLER BU ARADA BAŞINI TRİSTAN'IN ÇEKTİĞİ GRUBUN GELDİĞİNİ FARKETMEMİŞLERDİ...
BAŞLIĞINI ÇIKAR. KİM OLDUĞUNU ÖĞRENECEĞİM.
YAPMA BUNU İSKOÇ YA'LI.
KİMLİĞİMİ BENİ ÇESURCA YENEN ASKERDEN GİZLEMEK İSTEMEM..
LOUİS D'ORLEANS!
ALTES. DUNOİS. SİLÂHLARINIZI BIRAKIN...
OH.. QUİNTİN PRENSİ YENDİ...
KRALIN YARDIMCISI TRİSTAN DUNOİS'Yİ TUTUKLAR...
BİN TUZAK VE TEHLİKE BEKLİYOR SİZİ. İZABEL'İ İYİ KORUYACAĞINA YEMİN ET BANA..
YEMİN EDERİM ALTES.
QUİNTİN VE KADINLAR, IRMAĞA DOĞRU İLERLİYORLARDI...
TANRIM.. YARALISINIZ.. YARANIZI SARALIM BARI...
ZAMAN YİTİREMEYİZ KONTES..
AMA DELİKANLI BOŞUNA DİRETİYORDU.
NEDEN BU KADAR HÜZÜNLÜSÜNÜZ?
İKİ ŞÖVALYENİN ŞU AN ZİNDANLARA KAPATILDIĞINI DÜŞÜNMEK ÜZÜYOR BENİ..
YOLA KOYULMADAN ÖNCE BİRDEN GARİP BİR ADAMIN YAKLAŞTIĞINI GÖRDÜLER...
SAYGILARIMLA. BEN KRALIN KILAVUZUYUM. SİZİ LIEGE'E BEN GÖTÜRECEĞİM.
BİR ÇİNGENE.
ADIN NE?
HAYRETTİN BEYİM. BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ..
HİÇ SANMAM.

BİRKAÇ GÜN SONRA BİR MANASTIRA VARDILAR..
DE LA MARK LIEGE PİSKOPOSLUĞUNA SALDIRDI. VE BOURGOGNE DÜKÜNÜN KOYDUĞU VERGİLERE DAYANAMAYAN HALK DE LA MARK'A KATILDI...
PEDER BEY. BU ÇİNGENE ÇEVRESİNDE SAYGISIZLIKTA BULUNUYOR...
MANASTIRDAN ATIN ÖYLEYSE..
BU ADAMIN İSTEĞİ BELKİ DE BUDUR...
QUİNTİN HEMEN ÇİNGENENİN ARDINA TAKILDI...
AZ SONRA...
BEN TUZAK YERİNE GÖTÜRECEĞİM KADINLARI. GERİSİ SİZİN İŞİNİZ...
OLDU. DE LA MARK'A HABER VEREYİM. GÜZEL NİŞANLISI GELİYOR. HA, HA, HA...
HAİN!
KONUŞMA BİTİNCE...
YANIMDA TUTUP ONU YAKINDAN İZLEYEYİM. YARIN BEN DE BİR TUZAK HAZIRLARIM...
ERTESİ GÜN.. HAYRETTİN BAŞKA YOLDAN GİDECEĞİZ. SOLA SAPIYORUZ...
EYVAH!..
NA..NASIL İSTERSENİZ BEYİM...
DUYDUN MU İZABEL. KRALIN KOMUTLARININ DIŞINA ÇIKMAMIZ DOĞRU MU?
QUİNTİN BİZİM İÇİN YAŞAMINI TEHLİKEYE ATTI.
ONA İKİ YÜZLÜ FRANSA KRALINDAN ÇOK DAHA FAZLA GÜVENİYORUM...
KRALIN KENDİSİNİ ALDATTIĞI DÜŞÜNCESİ KAHRAMANIMIZI ÇOK ÜZÜYORDU...
DERTLİ GÖRÜNÜYORSUN QUİNTİN, NE OLDU?
DE LA MARK VE ADAMLARI SİLAHLANMIŞ. ONLARLA KARŞILAŞMAK İSTEMEM...
AMA, YOLCULUK İYİ GEÇTİ. VE GRUP EREĞİNE VARDI...
MERAK ETME KIZIM. BURASI GÜVENLİ BİR YER. BU ARADA BEN DE BOURGOGNE DÜKÜNE YAZIP SENİ BAĞIŞLAMASINI SÖYLEYECEĞİM...
SAĞOLUN!

QUINTIN'İN İŞİ BİTMİŞTİ...

BİLİYORUM, BEN BASİT BİR ASKERİM VE İZABEL'İN BENİ SEVMESİNİ BEKLEYEMEM. AMA ONSUZ NASIL YAŞAYACAĞIM...

BELKİ BANA İHTİYACI OLUR YİNE. BURADA KALACAĞIM.

O SIRADA HAYRETTİN BELİRDİ...

HA BURADA MISIN! MAAŞIMI ALMAYA GELDİM.

HAİN... KONTESİ DE LA MARK'A TESLİM EDECEKTİN. KILICIMI ÇEKMEDEN YOKOL BURADAN.

ÇEK GİT. PARANI DA AL. ÖNÜNDE SONUNDA KRALIN KOMUTLARINI YERİNE GETİRDİN. BU PARA SENİN HAKKIN.

SAĞOL BEYİM. HER ZAMAN DOSTUN OLACAĞIM.

O GECE YEMEKHANEDE...

DE LA MARK BİN KİŞİ TOPLAMIŞ. LİEGE'E DOĞRU YÜRÜYORLARMIŞ..

DÜKÜN VERGİLERİNDEN USANAN HALK DA, BU HAYDUTA YARDIM EDECEK. DUA EDELİM DE DÜKÜN ASKERLERİ ZAMANINDA YETİŞSİN...

KONTES İZABEL YİNE TEHLİKEDE.

BİR SAAT SONRA QUİNTİN, BAHÇEDEN GEÇERKEN...

BİR MEKTUP, KONTESİN PENCERESİNDEN DÜŞTÜ...

Bana yardım etmek istiyorsanız yarın gece beni bahçede bekleyin

ERTESİ GÜN KARANLIK ÇÖKÜNCE, QUİNTİN HEYECAN İÇİNDE BAHÇEYE GİTTİ...

KONTES...

QUİNTİN DURWARD.

KORKUYORUM. NE OLUR SATODAN AYRILMAYIN. SİZ GÜVENDİĞİM TEK İNSANSINIZ.

SİZİN İÇİN YAŞIYORUM KONTES. PARASIZ BİR ASKER OLSAM DA...

SEVGİ BÖYLE FARKLILIKLARIN ÜSTESİNDEN GELİR. NAMUSLU VE İYİ BİR YÜREK, SERVETLERDEN DAHA DEĞERLİDİR. BUNU UNUTMAYIN QUİNTİN DURWARD...

O GECE QUINTİN SON DERECE MUTLUYDU...
BENİ SEVİYOR. TANRIM. BUNU AÇIKÇA BELLİ ETTİ...
BİRAZ SONRA...
LİEGE'LİLER AYAKLANDI, DE LA MARK'LA SATOYA SALDIRIYORLAR. KADINLARI KURTARMALIYIZ...
HAİN ADAM. YİNE NE TUZAKLAR HAZIRLIYORSUN?
QUİNTİN ZIRHLARINI KUŞANDI VE ÇINGENEYİ İZLEDİ...
ÇABUK. ATLARI HAZIRLADIM.
ÖNCE ŞU KADINLARIN YÜZLERİNİ GÖRMELİYİM.
İZABEL! BU...
ŞAŞKINLIKLA KIZKARDEŞİM MARTA'YI GETİRMİŞİM. NEYSE, ARTIK YARACAK BİR ŞEY YOK.
SATOYA GİDERSEN MAHVOLURSUN.
İZABEL ORADA...
ONU KURTARACAĞIM.
YÜZÜCÜLÜĞÜNE GÜVENEREK, QUİNTİN, KARANLIK SULARA ATTI KENDİNİ...
AZ SONRA ASMA KÖPRÜYE VARMIŞTI...
CEHENNEMİ BOYLAMAYA HAZIRLAN...
HEYT. BİR LİEGE'LİYE BÖYLE Mİ DAVRANIYORSUN. ELİNİ VER...
BU NUMARA TUTMUŞTU.
ARKADAŞLAR, MAHZENE İNELİM. TORBALAR DOLUSU ALTIN VAR ORADA..
GİDELİM...
HADİ...
QUİNTİN, KONTESİ ALMAYA KOŞARKEN GARİP BİR ASKERLE KARŞILAŞTI...
NE OLUYOR, YARALI MISİN?
HAYIR, GİZLENİYORUM. LİEGE'LİYİM. AMA BU KARGAŞALIKLARIN BANA GÖRE OLMADIĞINI ANLADIM.

NAMUSLU BİRİNE BENZİYORSUN. BİR KADINI, DE LA MARK'IN ELİNE DÜŞMEDEN KURTARMALIYIZ

GÜVEN BANA. BU VAHŞİLER, HER YERİ YIKTILAR.

SONUNDA KONTESİN ODASINA VARDILAR...

QUINTİN'İN DURWARD!

HAZIR OLUN KONTES, GİDİYORUZ...

ADAMLARIMI ÇAĞIRAYIM. DE LA MARK ONU GÖRMEMELİ...

PETERKİN, HEMEN ADAMLARINA HABER VERDİ...

ÇIKMAK OLANAKSIZ BEYİM. BÜTÜN SATO KUŞATILDI. ASKERLER KİMSEYİ BIRAKMAMAK İÇİN EMİR ALDI...

DE LA MARK NEREDE?

BÜYÜK SALONDA ZAFERLERİNİ KUTLUYORLAR...

GİDELİM. BELKİ BİR İZİN KOPARABİLİRİZ. BU BAYANIN KIZIN OLDUĞUNU SÖYLERSİN...

QUINTİN'İN PLÂNI HEMEN UYGULANDI...

DE LA MARK ORADA...

SALONA GİRİNCE...

TANRIM!

HA, HA, HA!.. BU NE ONUR. ARAMIZDA BİR GÜZEL BAYAN...

KIZIMDIR BEYİM. N'OLUR İZİN VERİN DE PEÇESİNİ İNDİRMESİN.

O SIRADA KAPIDA PİSKOPOZ BELİRDİ...

EVET, SENİN YERİNİ ALDIM. SÖYLEYECEK BİR ŞEYİN Mİ VAR?..

BENİ İYİ DİNLE DE LA MARK. UTANMASIZ BİR HAYDUTSUN.

BAŞKA?..

AMA HÂLÂ ÇOK GEÇ DEĞİL. GERİ DÖNEBİLİRSİN.

YETER. CELLÂT, GÖR İŞİNİ...

CANAVAR!.
CEZANI BULACAKSIN DE LA MARK.
ŞİMDİ DE YÜZÜNÜ GÖRELİM BAKALIM SENİN. BU ADAMIN KIZI OLMAK İÇİN FAZLA SOYLUSUN...
EYVAH!
BU DURUM KARŞISINDA QUINTİN YÜREKLİ BİR KARAR ALDI...
ONA DOKUNMA, HAYDUT...
VE KİMSE KİLİNİ KIPIRDATMADAN...
SATODAN ÇIKMAMIZA İZİN VER MEZSEN OĞLUNU ÖLDÜRÜRÜM.
OLDU, TAMAM, ŞAKA YAPMIŞTIM. GİDEBİLİRSİNİZ...
BÖYLECE SATODAN RAHATÇA ÇIKABİLDİLER...
BOURGOGNE'A GİDİN. DE LA MARK, ÖÇ ALMAK İSTEYECEKTİR. DAMADIM HANS, SİZE KILAVUZLUK EDER...
SAĞOL DOSTUM!
BİRKAÇ SAAT SONRA...
YAŞAMIMI VE NAMUSUMU KURTARDINIZ. BUNU ASLA UNUTMAYACAĞIM...
SİZİN SÖZLERİNİZ BENİM İÇİN EN BÜYÜK ARMAĞAN.
BAKIN KİM GELİYOR?
BU SIRADA DE LA MARK'IN ACIMASIZ ADAMLARI ONLARA YETİŞMEK ÜZEREYDİ...
QUINTİN DÖNÜP ONLARA KARŞI KOYMAYA KARAR VERDİ...
KONTESİ GÖTÜR HANS. BEN ONLARI DURDURMAYA ÇALIŞACAĞIM...
YAŞAMINIZI GÖZDEN ÇIKARMANIZA İZİN VEREMEM...
BU BİR KOMUTTUR. HOŞÇA KAL KONTES...
BU BEKLENMEDİK SALDIRI QUINTİN'İN DÜŞMANLARINI ŞAŞKINLIĞA UĞRATTI...
AY!..
VAY CANINA!
AMA BU DENGESİZ ÇARPIŞMA ÇOK SÜREMEZDİ...
TESLİM OL!
ASLA!

BİRDEN, CREVE-COEUR VE ASKERLERİ ÇIKAGELDİ, ATLARIYLA...

HAYDİ ASLANLARIM.

DE LA MARK'IN ASKERLERİNİ KAÇIRTTILAR...

BANA KALIRSA SEN, ÇILGIN BİR CESUR ADAMSIN.

BEYİM, BU ADAM BİR ÇOK KERE YAŞAMIMI KURTARDI...

NEDEN MUHAFIZLIK EDİYORSUNUZ BU BAYANA?

ONU LİEGE MANASTIRINA GÖTÜRMEK İÇİN EMİR ALMIŞTIM... AMA LİEGE'LİLER VE DE LA MARK, MANASTIRA SALDIRDI. PİSKOPOZU ÖLDÜRDÜLER.

NE KORKUNÇ ŞEY...

EFENDİM BOURGOGNE DÜKÜ, ONA GEREKEN CEZAYI VERİR...

ÖZÜR DİLERİM. KRALIN BU İŞTE BİR PARMAĞI OLMADIĞI KANITLANANA KADAR TUTUKLUMUZ OLACAKSINIZ. SİZE GELİNCE KONTES, BİR MANASTIRA GİDECEKSİNİZ. DÜK SİZE CEZANIZI BİLDİRECEK. KAÇARAK, ONA KARŞI ÇIKTINIZ...

BU ARADA, LİEGE'DE, OLANLARI BİLMEYEN FRANSA KRALI LOUİS, BOURGOGNE DÜKÜNÜ GÖRMEYE GİDER... GÜVENİNİ KAZANMAK İSTEMEKTEDİR...

KRAL, BÜTÜN ADAMLARINI TOPLAYIP YEĞENİNİ GÖRMEYE GELMİŞTİR...

HOŞ GELDİNİZ.

ASLINDA SİZE ÖYLESİNE GÜVENİYORUM Kİ ZAMAN ADAM ALMAMAYI BİLE DÜŞÜNÜYORDUM YEĞENİM.

ARAMIZDAKİ UFAK TEFEK ANLAŞMAZLIKLARI GİDERMEK İÇİN BANA PERONA KALESİNİ GERİ VERMELİSİNİZ. PARAYI DA HAZIRLADIM...

HAK İDDİA EDEBİLECEĞİNİZ SÜRE GEÇTİ MAJESTE. O KALE BENİMDİR.

EVET SEVGİLİ YEĞENİM. FRANSA'YI ÇOK SEVDİĞİNİZ İÇİN TABİİ TOPRAKLARINI DA ÇOK SEVİYORSUNUZ...

SANIRIM SİZ DE BOURGOGNE SEVGİSİNDEN AYAKLANDIRDINIZ LİEGE HALKINI, DEĞİL Mİ KRALIM?

İKİ YEĞEN, SÖZ DÜELLOLARINI GÜRDÜRÜRKEN, O ARA LIEGE'İN KADERİNİN SÖZ KONUSU OLDUĞUNDAN HABERSİZDİLER...

BENİM ZİYARETİMİN AMACI BU ANLAŞMAZLIKLARI GİDERMEK. DOSTLUĞUMUZ ZEDELENİYOR...

ÇIKARLARIMIZ DA, BEYİM...

O GECE KRAL, BOURGOGNE SARAYINDA KALIYORDU...

HABERLER İYİ BEYİM. YEĞENİM QUINTİN DURWARD'LA YOLCULUK ETMİŞ ASKERLERİMDEN BİRİ, DELİKANLI SAYESİNDE KONTES İZABEL'İN SAĞ ESEN LIEGE MANASTIRINA VARDIĞINI SÖYLEDİ...

E... EVET.. ÇOK GÜZEL.

AZ SONRA KRAL, OLİVİER'LE BAŞBAŞA KALINCA...

QUİNTİN DURWARD KOMUTLARIMA UYMADI. İZLEYECEĞİ YOLU ÇİZMİŞTİM ONA...

AMAN BEYİM, KONTES, DE LA MARK'IN ELİNE DÜŞMEDİ DİYE ŞÜKRETMELİYİZ. BOURGOGNE DÜKÜ BİZİ BAĞIŞLAMAZDI YOKSA...

BU İSKOÇYALIYI NE YAPMALI ?

BİR YANDAN ASMAK, BERİ YANDAN ÖDÜLLENDİRMEK. ASLINDA SÖZÜMÜZDEN ÇIKMASIYLA BİZİ DÜKÜN ÖFKESİNDEN KURTARDI...

HIMM...

ERTESİ GÜN BOURGOGNE DÜKÜ, KRAL İÇİN BİR RESMİ GEÇİT HAZIRLATTI. ONU HEM ONURLANDIRACAK, HEM DE GÜCÜNÜ GÖSTERECEKTİ...

BU GÜÇ GÖSTERİSİNDEN KUŞKULANIYORUM OLİVİER. GALİBA KENDİMİ ASLANIN AĞZINA ATTIM...

KORKMAYIN BEYİM. DÜK, MASA BAŞINA OTURMADAN ÖNCE GÖZÜNÜZÜ BOYAMAK İSTİYOR, YOKSA SAVAPMAK NİYETİNDE OLDUĞUNU SANMIYORUM.

SAATLER SONRA DÜK, GÖRKEMLİ BİR ŞÖLEN VERİYORDU...

LIEGE'DEN BİR HABERCİ GELDİ BEYİM. HABERLER KÖTÜ. DE LA MARK VE ADAMLARI MANASTIRA SALDIRMIŞLAR... ORTALIĞI YAKIP YIKMIŞLAR...

YEĞENİM UYA... ...YOLU-

MUTLAKA FRANSA'YA DÖNMEM İÇİN BİR BAHANE BULMALIYIM. YAŞAMIM SÖZ KONUSU..

TAM O SIRADA SALONA CREVE-COEUR KONTU GİRDİ...

EFENDİM. BAŞBAŞA KONUŞABİLİR MİYİZ? VERECEK ÖNEMLİ HABERLERİM VAR.

BURADA İŞİN NE? LIEGE'DE OLMAMALI MIYDIN BİRLİĞİN-LE...

GEÇ KALDIM EFENDİM. BU ARADA PİSKOPOZLU ÖLDÜRMÜŞLERDİ BİLE. BİR İSKOÇYALI CİNAYETE TANIK OLDU.
SUÇ ORTAKLIĞI YAPTI DEMEK İSTİYORSUN. CEZASINI GÖRECEK...
ÖFKEDEN GÖZÜ KARARAN DÜK, KILICINI ÇEKTİ...
SUÇ SENDE, ACIMASIZ VE HAİN KRAL. DE LA MARK'I SEN HAREKETE GEÇİRDİN.
SENİ DİNLEMEK İSTEMİYORUM YEGEN. NE DEDİĞİNİ BİLMİYORSUN.
ÖLÜME DEK KRALIMI KORUYACAĞIM...
BEN DE...
BEN DE...
KILIÇLARINIZI ÇEKİN. HAİNİ CEZALANDIRALIM...
KRAL SİZİN KONUĞUNUZ, BEYİM. ONU ÖLDÜRMEK ONURUNUZA YAKIŞMAZ...
KRALIN SOĞUKKANLILIĞI DA BU ÇARPIŞMAYA ENGEL OLDU...
BIRAK SİLÂHINI LORD CRAWFORD. BENİM İÇİN KAN DÖKÜLMESİNİ İSTEMİYORUM. LIEGE'DEKİ CİNAYET İÇİN ÇOK ÜZÜLDÜM VE YEGENİMİ ANLIYORUM. AMA SUÇSUZ OLDUĞUM SONUNDA ANLAŞILACAK...
OLDU. HAKSIZLIK ETMEK İSTEMİYORUM. AMA OLAYLAR AYDINLIĞA KAVUŞUNCAYA KADAR BENİM TUTUKLUM OLACAKSINIZ. KONT HERBERT'IN ŞATOSUNDA KALACAKSINIZ...
KRAL, YILLAR ÖNCE SAF CHARLES'IN ÖLDÜRÜLDÜĞÜ ŞATOYA GÖTÜRÜLÜYORDU...
ÖZÜR DİLERİZ BEYİM. ÇOK GÜZEL BİR YER DEĞİL. UZUN SÜRE BOŞTU...
ATALARIMIN TARİHİNİ İYİ BİLİRİM. NE ACI RASTLANTI. YILLAR ÖNCE SAF CHARLES BURADA ÖLDÜ...
DÜK, BANA NE YAPMAK NİYETİNDE CREVE-COEUR?
BU CİNAYETTE SİZİN BİR SUÇUNUZ OLMADIĞI AÇIĞA KAVUŞURSA HER ŞEY DÜZELİR. EFENDİM SERT BİR ADAMDIR AMA ONURLUDUR...

QUINTIN, İZABEL'İN TUTUKLU BULUNDUĞU ZİNDANDA GÖTÜRÜLDÜ...

KONTES...

SİZ...

KRAL, BESBELLİ DE LA MARK'IN CEZALANDIRILMASINI İSTİYOR. AMA SİZ, BAŞINIZA GELENLERİ UNUTUP FRANSA KRALINDAN YANA KONUŞMALISINIZ. YOKSA BİR SAVAŞ PATLAYABİLİR...

SÖZÜNÜZÜ DİNLEMEZSEM NANKÖRÜM DEMEKTİR. BANA GÜVENİN...

ŞİMDİ VE HER ZAMAN...

BİRKAÇ GÜN SONRA, KRAL, SORUŞTURMAYA KATILMAK ÜZERE ZİNDANINDAN ÇIKARILDI...

İŞTE GEZGİN KONTES. BU ÇOCUKSU YÜZÜNLE AZ KALSIN İKİ DEVLET ARASINDA BİR SAVAŞA NEDEN OLACAKTIN. NEDEN KAÇTIN BOURGOGNE'DAN?

SEVMEDİĞİM BİRİYLE EVLENMEK İSTEMİYORDUM. BUNUN İÇİN YANINIZA SIĞINDIM...

KURUL, SİZİN KONTESİ NEDEN SARAYINIZA KABUL ETTİĞİNİZİ ÖĞRENMEK İSTİYOR.

BİR KRAL, YARDIMINI İSTEYEN BİR KADINA KAPILARINI KAPATAMAZ. SİZ DE BENİM YERİMDE OLSAYDINIZ AYNI ŞEYİ YAPARDINIZ.

...ŞATODA YALNIZCA BİRKAÇ SAAT KALDIM. KRAL HEMEN BENİ LİEGE MANASTIRINA YOLLAMA KARARINI VERDİ...

HIM... PEKİ.. SANIRIM BU KADAR TEHLİKE ATLATTIKTAN SONRA ARTIK SÖZÜMÜ DİNLERSİN. EVLİLİĞİN KONUSUNDA DÜŞÜNCELERİM DEĞİŞMEDİ...

BU SÖZLERİ DUYAR DUYMAZ KONTES, DİZ ÇÖKÜP YALVARMAYA KOYULDU...

NE OLUR, BIRAKIN BİR MANASTIRA ÇEKİLEYİM.. ORADA ÖLEYİM.

HAYIR.. ASLA... SABRIM TAŞMADAN GİDİN ŞİMDİ...

BU ARADA QUINTIN DE, KRALI SUÇLAMAMAYA ÖZEN GÖSTERDİ..

DEMEK, KIZIMI KORUYAN ÜNLÜ MUHAFIZ SENSİN..

BEN SADECE KOMUTLARI YERİNE GETİRDİM. VE YEMİN EDERİM Kİ LİEGE'E KRAL TARAFINDAN HİÇBİR GİZLİ NİYET TAŞIMADIM.

BEN, BU DELİKANLININ DE LA MARK'IN ALTI ADAMINA KARŞI ÇARPIŞTIĞINI GÖRDÜM...

KRAL SUÇSUZ.

BUNA KARŞI KANIT YOK..

HIMM...

DÜK, KRALI CİNAYETLE SUÇLAYAMADIĞI İÇİN ÇOK ÖFKELİYDİ. AMA O SIRADA..

LİEGE'DEKİ İSYANCILARDAN BİRİ KURUL TARAFINDAN DİNLENMEK İSTİYOR...

HARİKA. BELKİ GERÇEĞİ ÖĞRENMEMİZE YARDIM EDER.

GARİP BİR ADAM GİRDİ İÇERİ...
NASIL UTANMADAN KARŞIMIZA ÇIKIYORSUN. KİMSİN?..
DE LA MARK'IN SAĞ KOLU. ONUN ADINA LIEGE'E BAĞIMSIZLIK TANIMANIZI İSTEMEYE GELDİM.

AMA KONUŞMA, KRALIN ALEYHİNE DÖNMEYE BAŞLAMIŞTI...
ŞİMDİ SİZE DOSTUMA ÇOK YARDIMI BULUNAN KRAL LOUIS'DEN SÖZ ETMEK İSTİYORUM.
BEN DE BUNU İSTİYORUM İŞTE...

EFENDİM, KRALI HEMEN SERBEST BIRAKMANIZ GEREKTİĞİNİ SÖYLEDİ. TUTUKLANMASINA İZİN VEREMEZ...
BU NE YÜZSÜZLÜK.. BUNU ÖDETECEĞİZ...

BU SÖZLERİ DUYUNCA KRAL, ŞİDDETLE TEPKİ GÖSTERDİ...
YETER. GİT EFENDİNE SÖYLE. FRANSA KRALI, ÖLEN ZAVALLININ ÖCÜNÜ ALACAKTIR...
BU ADAMI DERİSİ SOYULANA KADAR DÖVÜN...

ADAM SARAYIN ZİNDANINA GÖTÜRÜLDÜ VE BÜTÜN SOYLULARIN ÖNÜNDE...
İŞTE BENİM DE LA MARK'A YANITIM...
BENİM DE...

BU ADAMI TANIMADIN MI? HAYRETTİN BU.. BİLDİKLERİNİ ANLATIRSA MAHVOLURUZ...
İŞİNİ BİTİRMELİYİZ. ÖLÜLER KONUŞMAZ...

KRAL, ÇİNGENENİN HEMEN ASILMASI İÇİN DÜKÜ KADIRMAYA CALIŞTI...
KEŞKE ASTIKTAN SONRA DÖVSEYDİNİZ..
SON İSTEĞİN NE?

HAYRETTİN, QUİNTİN DURWARD'LA KONUŞMAK İSTEDİ. KAHRAMANIMIZ, HEMEN ÇİNGENENİN YANINA KOŞTU...

SANA BİR GİZ VERECEĞİM. DE LA MARK'IN ADAMLARI FRANSIZ ÜNİFORMALARI GİYİP BOURGOGNE BİRLİKLERİNE SALDIRACAKLAR. BÖYLECE DÜKÜ, KRALIN YENİ BİR İHANETE GİRİŞTİĞİNE İNANDIRACAKLAR...
BU ÇOK ÖNEMLİ HAYRETTİN. SENİN İÇİN NE YAPABİLİRİM?

ZAVALLI ATIMI VE YANINDA ÇALIŞMAM İÇİN DE LA MARK'IN VERDİĞİ ALTIN TORBAYI AL. BENİ ALTIN MAHVETTİ...
BU PARAYI YOKSULLARA DAĞITIRIM. HOŞÇA KAL HAYRETTİN.

AZ SONRA CELLAT, EFENDİSİNİN KOMUTUNU YERİNE GETİRİYORDU...

BEN SENİN İHANETLERİNİ BAĞIŞLADIM. RAHAT UYU...

O GECE, DÜK, FRANSA İLE BOURGOGNE ARASINDAKİ YENİ ANLAŞMAYI KUTLAMAK İÇİN BÜYÜK BİR ŞÖLEN VERDİ...

İKİMİZ BİR ARADA OLUNCA DE LA MARK'I MAHVEDERİZ YEĞENİM...

HER ŞEYDEN ÖNCE BİR KONUYU AÇIKLIĞA KAVUŞTURALIM. İZABEL DE CROİE'YI GETİRİN.

DÜK MUTLUYDU VE HERKESİN İÇİNDE BİR BÜYÜKLÜK GÖSTERMEK İSTİYORDU... İZABEL GELİNCE...

SİZİ BAĞIŞLIYORUM. HEM SİZE YENİ BİR NİŞANLI BULDUM: ORLEANS PRENSİ.. ARTIK PRENSES OLACAKSIN İZABEL. FRANSA İLE BOURGOGNE ARASINDAKİ BAĞLAR DA GÜÇLENECEK..

N'OLUR BÜTÜN MALLARIMA EL KOYUN VE MANASTIRA ÇEKİLMEME İZİN VERİN.

NE KİBİRLİ KIZ BU BÖYLE? BANA NASIL KARŞI ÇIKARSIN? SENİ ÜLKENİN EN KARANLIK ZİNDANINA ATTIRACAĞIM.

TANRIM.

BEYİM.. SOYLU BİR KADINA BUNU YAPAMAZSINIZ...

REZİL OLURUZ!

ONU BAĞIŞLAYIN!

PEKİ ONU ZİNDANA ATTIRMAYACAĞIM. MALLARINA DA EL KOYMAYACAĞIM.

AMA O KADAR KARIŞIKLIĞA NEDEN OLDU Kİ, CEZALANDIRILMASI DOĞALDIR. İZABEL'İ DE LA MARK'I ÖLDÜRECEK ASKERLE EVLENDİRECEĞİM. BASİT BİR ASKERLE... YEMİN EDERİM.

YARIM SAAT SONRA BÜTÜN SARAY BU YEMİN HABERİNİ DUYMUŞTU...

NE ARMAĞAN. TOPRAKLARI VE ŞATOLARI OLAN BİR GÜZEL.

HA, HA! SERVET EDİNMEK İÇİN İYİ FIRSAT..

YAZIK Kİ BEN ÇOK YAŞLIYIM.

ZAVALLI İZABEL..

BİRKAÇ GÜN SONRA BİRLİKLER LIEGE'E GİTMEYE HAZIRLANIRLAR...

YAŞASIN KRALIMIZ.

YAŞASIN DÜK!

HAYDUT DE LA MARK'A ÖLÜM...

İSKOÇYA'LILARIN BİRLİĞİ İZABEL'İN PENCERESİNİN ÖNÜNDEN GEÇERKEN, GENÇ KIZ, SEVGİLİSİNİN MIZRAĞINA BİR KAĞIT İLİŞTİRDİ...

YAŞASIN CROİE KONTESİ...

SİZİN İÇİN ÇARPIŞACAĞIZ...

QUINTIN HEYECANLA MEKTUBU OKUDU...

Tayzam Amalya bana bir mektup yolladı. De la Mark, Savaşta Dunois kılığına girmeyi düşünüyormuş. Kendinize dikkat edin. Mutluluğum sizin elinizde...

BİRKAÇ GÜN SONRA, BİRLİKLER LİEGE'E VARDI... ASKERLERİN GELDİĞİNİ GÖREN BÜTÜN KÖYLÜLER KENTE SIĞINDI...

DE LA MARK, BOURGOGNE'LULARIN İRLERLEYİŞİNİ İZLİYORDU, BİR YANDAN DA ALAYLI ALAYLI GÜLÜMSÜYORDU...

HA! HA! HA!.. BU SALAKLAR ÖÇ ALMA PLÂNLARIYLA, YALNIZCA HALKIN BENİM YANIMDA OLMASINI ELDE ETTİLER...

TABİİ EFENDİM...

AZ SONRA, ODASINDA, DE LA MARK SALDIRI PLÂNINI HAZIRLIYORDU...

GİYSİNİZ BURADA BEYİM...

HARİKA. BOURGOGNE'LULAR ONLARA DUNOİS'NİN SALDIRDIĞINI SANACAKLAR. BİRBİRLERİNE GİRECEKLER..

O GECE...

KRALA SÖYLEYİN. QUİNTİN DURWARD'IN VERECEK ÖNEMLİ BİR HABERİ VAR.

CREVE-COEUR HEMEN DELİKANLIYA YARDIM ETTİ...

BENİMLE GEL DELİKANLI. KRALLA KONUŞMAYI DENERİZ...

SAĞOLUN...

İÇERİ GİRİNCE..

MARK'IN ADAMLARI, FRANSIZ ÜNİFORMALARIYLA VE "FRANSA, SAİNT-DENİS" DİYE BAĞIRARAK SALDIRACAKLAR. BÖYLECE BİZİ BİRBİRİMİZE DÜŞÜRECEKLER...

BU BASİT ASKERİN SÖZLERİNE Mİ İNANACAĞIZ...

AMA FRANSA KRALI LOUİS, YEĞENİNDEN DAHA SEZGİLİ DAVRANDI...

HIMM... O ADAMDAN HER ŞEY BEKLENİR.. BEN ASKERLERİME BEYAZ BİR KOLLUK GİYMELERİNİ SÖYLEYECEĞİM. BÖYLECE KIRIMI ÖNLERİZ...

GECE OLUNCA DE LA MARK'IN BİRLİĞİ...

AFERİN. TIPKI DUNOİS'YA BENZEDİM... HER ŞEY HAZIR MI?..

HAZIR EFENDİM...

GİDELİM. BU SALAKLARA KİM OLDUĞUMU GÖSTERECEĞİM ŞİMDİ...

KARANLIK ÇÖKÜNCE MARK'IN ADAMLARI BOURGOGNE KAMPINI BASTILAR..
YAŞASIN LOUIS..
FRANSA VE SAINT-DENIS...
YAŞASIN FRANSA KRALI...
BU SESLERİ DUYAN DÜK, ÇADIRINDAN ÇIKTI...
İHANET!
SAKİN OL YEĞEN. İHANET OLSAYDI BEN BURADA OLAMAZDIM.
İLK ŞAŞKINLIK ANLARINDAN SONRA, MÜTTEFİK BİRLİKLER TOPARLANDILAR...
DE LA MARK ORADA.. ORAYA GİDİYORUM.
DUR DEDİM, BEN DUNOIS'YIM GÖRMÜYOR MUSUN?
AMA QUINTIN, DE LA MARK OLDUĞUNU BİLDİĞİ ADAMIN KASKINI KALDIRDI...
EYVAH!
NUMARA BİTTİ.. SONUNDA KARŞI KARŞIYAYIZ SENİNLE.
ÇENEN DAHA KUVVETLİYMİŞ DE LA MARK...
İKİ ADAM VURUŞMAYA BAŞLADI. MIZRAKLARIYLA SALDIRDILAR VE DE LA MARK ATINDAN DÜŞTÜ..
BU SON KARŞILAŞMA PİS İSKOÇYALI.. İŞİNİ BİTİRECEĞİM...
AMA QUINTIN, KARŞISINDAKİNİN BOŞ BİR ANINI BEKLİYORDU...
AL SANA...
QUINTIN DE ATINDAN İNDİ...
HENÜZ YENİLMEDİM SALAK. BUNU SANA KANITLAYACAĞIM.
DİKKAT YEĞEN. KARŞINDAKİ VAHŞİ BİR HAYVAN...

AZ SONRA..

GEL LESLY DAYI. DE LA MARK ÖLDÜ AMA DAHA SAVAŞ BİTMEDİ...

HMM... DAHA ÖNCE YAPACAK İŞİM VAR...

ERTESİ SABAH, ZAFERDEN SONRA, BİR SÜRÜ ASKER DE LA MARK'I ELLERİYLE ÖLDÜRDÜĞÜNÜ SÖYLÜYORDU... AMA..

İŞTE PELERİNİ.

İŞTE KILICI!

BİR SANİYE BEYLER...

"BIÇAKLANMIŞ"IN GÖSTERDİĞİ ÇOK FARKLI BİR KANITTI...

KELLESİ!..

EVET, KUŞKUSUZ O...

BU KESİN KANITI GÖRÜNCE, DÜK, TİKSİNTİSİNİ GİZLEYEMEDİ...

SÖZ VERDİM AMA İZABEL'İ SENİN GİBİ BİR İHTİYARLA NASIL EVLENDİRECEĞİM?

DE LA MARK'I, BEN DEĞİL BİR İSKOÇYALI SOYLU OLAN YEĞENİM ÖLDÜRDÜ BEYİM...

İZABEL İÇİN ÇOK İYİ BİR KOCA OLUR...

PEKİ, YEĞENİNİZ KİM?

HE..HE.. BİZE DE LA MARK'IN HAZIRLADIĞI TUZAĞI BİLDİREN GENÇ, QUİNTİN DURWARD..!

TAM BU SIRADA...

EVET, DELİKANLI! SÖZ VERDİK. SANA BORÇLUYUZ DA. İZABEL SENİNLE EVLENECEK...

YAŞASIN!

BU EN GÜZEL ÖDÜL!

O GECE...

KONTES'İN LİEGE'E VARDIĞI DOĞRU MU?

EVET MAJESTE. NE OLUR BU ADAMLA EVLENMESİ İÇİN ONU KANDIRMAKTA BANA YARDIMCI OLUN.

BAKIN YEĞENİM. SANIRIM İSKOÇYALI ONU BİZDEN İYİ KANDIRIR...

VAY CANINA...

MUTLU OL YEĞEN...

GERÇEKTEN DE QUİNTİN VE İZABEL BİRLİKTE TATLI GELECEKLERİN DÜŞLERİNİ KURUYORLARDI...

SON

UMUR BUGAY SÖYLEŞİ

SORULAR-YANITLAR

Geçenlerde Gaziantep'ten bir mektup aldım. Kocaman bir MERHABA yazılmış başına. Hasan Güner adında bir arkadaşımız yollamış. Onaltı yaşındaymış. Bana yazanların hepsi de "Umur ağbi" diyor. Çok seviniyorum buna. Yaşımı küçülttükleri, beni gençleştirdikleri için değil bu yakınlığı duydukları için seviniyorum. Sağolun.

Hasan ilkokulu bitirdikten sonra sürdürememiş öğrenimini. Ailesinin parasal koşulları elvermemiş buna. Haziran ortalarında İstanbulda binlerce ilkokul bitirmiş öğrenci özel okulların sınavlarına girdi. İzledim onları. Annebabalarıyla gelmişlerdi. Çocuklarını paralı okutma olanakları olanlar bile güçlük çekiyorlar yurdumuzda. Ne yapsın Gaziantep'in Şenyurt Mahallesinden Hasan? "Bir işe girdim çalışıyorum. Ama okumayı, yazmayı bırakmış değilim" diyor. "İlerlemeye çalışıyorum. Spora, gezmeye, müziğe, okumaya meraklıyım"

Dergimizi her hafta kaçırmadan alırmış. Resimli romanları ilgiyle izlermiş. "Söyleşi köşesini ve uzun yazıları okumazdım" diyor. "Bir gün Genç Astronotlar yazısı dikkatimi çekti. Okumaya başladım. Çok hoşuma gitti. Bütün dergilerimi meydana çıkardım. O sayfayı okudum. Daha da hoşuma gitti. Çünkü sorulan soruları o kadar gerçeklerle kanıtlıyorsun ki bravo dedim. Okudukça sanki ben soruyorumda bir arkadaşım cevap veriyor gibi geldi."

Bakın sizin yaşlarımızdakiler için soru yöneltmek yanıt almak ne denli önemli. Kafanızı kurcalayan binlerce sorunun yanıtını bulamıyorsunuz biliyorum. Küçük yaşlarda başlıyor ilgisizlik. Giderek büyüyor. Birikiyor sorularınız. Siz öğrenmek için içtenlikle soruyorsunuz herşeyi. İnceden, inceye soruyorsunuz hem de. Büyükleriniz, "Yersiz" buluyor. "Saçma" buluyor sorularınızı. Gerektiğinde, balinanın köpek balığından daha büyük olduğunu usanmadan, yüz kez de sorulsa yanıtlamalı. Uçağın kanatlarının nedenini. Damlarımızı neden kiremitle örttüğümüzü... Çocuğun kafasında çözüm bekleyen herşeyi.

Genellikle, "Sus" deriz. "Saçmalama", "Çok soruyorsun", "Sana kaç kez söyleyeceğim?", "Çocuğum sus. Konuşuyoruz şimdi" Oysa konuşulan hiç bir şey o sırada çocuğun sorduğundan daha önemli değildir. Sorularıyla yıldırır bizi çocuklar. Bitkin düşeriz. Geçiştiririz hep. "Hıım. Evet, evet öyle" gibilerden boş yanıtlarla başımızdan savarız onları.

Suskun bir toplumuz. Ne çok sorudan hoşlanırız ne de konuşmaktan. Sonra okula başlarız. Ödümüz kopar öğretmenin sorusundan. Anlamadığımız bir konuda anlamış gibi davranıp başımızı sallarız. Küçüklüğümüzden beri edindiğimiz alışkanlıkla bir soru yöneltecek olursak bize kızıp, paylayacaklarmış gibi gelir.

Bu kez büyüklerin yakınmaları başlar: "Bizim çocuk anlamıyor", "Okumuyor. Hayır aklı başka yerlerde. Hiç kafasını çalıştırmıyor", "Anlamadıklarını sorsana öğretmenine çocuğum" Ektiklerimizi biçiyoruz oysa. Vermediklerimizi, esirgediklerimizi istiyoruz çocuktan. O zaman aklımız neredeydi? Çocuk, "Ay mı daha aydınlık verir güneş mi?" diye sorarken. "Sıcak neden olur baba?" derken.

Hasan bakın nasıl yakınıyor: "Bazen bilmediğim bir soru takılıyor kafama. Birisine sorsam, sen böyle işlerle uğraşma diyor. Başkasına sorsam gülüyor. Alay ediyor. Birileri çıksa bizi dinleyecek. Her sorumuzun cevabını bulabilsek bizim için büyük şans sayılır. İleride büyük işler başarabiliriz"

— Rüzgâr nasıl eser baba?

— Kızım anlatması güç şimdi. Anlamazsın. Yaşın küçük.

— Anne biz nasıl soluk alıyoruz?

— Babana sor oğlum. İşim var görmüyor musun?

Böyle yetişiyoruz işte. Sonunda yalnız kalıyoruz. Aklımızdan geçenleri. "Acaba söylersek bilgisizliğimizle alay mı ederler?" diye susup, oturuyoruz.

Hasan içtenlikle, çekinmeden sormuş: "Soruma güleceksin. Ama belki ileride başarabilirim. Kara taşıt araçlarıyla gezmekten bıktım. Kafama takıldı. Uğraşmaya başladım. Hani derginizde bir resimli klasik roman yayınlanmıştı ya? Tom Savyer dünyayı dolaşıyor. İşte o uçan balondan yapmak istiyorum. Bu balon hakkında bilgi verir misin? Balonun yapılması için ne gibi araçlar gerek? Kaç paraya çıkar? Hükümetimiz izin verir mi yapıp uçmama? Vermese bile sen nasıl ve nelerden yapılacağını anlatırsan çok sevineceğim."

Nasıl yanıtlamalı şimdi Hasan Güner'i? "Çocuğum boyundan büyük işlere kalkışma bakayım sen. Balon yapıp uçacakmış. Şuna bak. Önce oku. Makina mühendisi ol. Uçmak sana mı kaldı? Bak ne güzel bir işe girmişsin. Çalış orada paranı kazan" mı diyelim?

Sana ayrıca mektup yazacağım Hasan. Haftaya buluşmak üzere hoşça kalın.

MEHMETGİLLER

YALVAÇ URAL

Onlar yoksuldurlar
Onlar açtırlar
Onlar açıktırlar
İlk lokmalarını yutarken
Midelerinden
Derin bir kuyuya
Taş atılmış gibi
Ses gelir

HER TELDEN

Büyükler çoğunlukta çocukları, çocukların yaptığı çocukluklarla güldürmeyi ve eğlendirmeyi yeğliyorlar...

PALYAÇO

Dergimizi alınca ilk kez neresinden okumaya başlıyorsunuz? İlk kez posterine mi bakıyorsunuz? Yoksa arka kapak daha çok mu ilginizi çekiyor? Birkaç haftadır arka kapağımızda yeni bir çizgi-roman yayımlanıyor. Adı: "Palyaço". Acaba onu sevdiniz mi? Her sayı kaçırmadan izliyor musunuz?

"Palyaço"nun yaratıcısı ve çizeri Niyazi Yoltaş Milliyet Gazetesi ressamlarından. İsterseniz size onun kısa yaşam öyküsünü anlatalım:

Yoltaş 1932 yılında İzmir'de doğmuş. Lise öğrenimini İstanbul'da tamamlamış. 1947 yılından beri çeşitli yayın organlarında karikatürler çizmiş. Üç kez kişisel karikatür sergisi açmış. Az önce de söylediğimiz gibi şu anda Milliyet Gazetesi'nde çalışıyor. Ressamlık yapıyor. İsterseniz bundan sonra sözü ona bırakalım. Bize kendi yapıtı, "Palyaço"yu anlatsın...

*

"Selam sevgili çocuklar. Birkaç haftadan beri derginizin arka kapağında sizlerle birlikte olmaktan gurur ve mutluluk duyan bir konuğunuz var: "Palyaço". 1947 yılından bu yana çeşitli dergi ve gazetelerde karikatürler çizen ben, "Palyaço" ile ilk kez sizlerin karşısına çıkarken doğrusu büyük bir heyecan duydum. Çünkü bugüne değin hep büyüklere yönelik konularda yapıtlar vermiştim. Bu yüzden sizler için bir çizgi-roman hazırlamak önerisiyle karşılaşınca uzun uzun düşüncelere daldım. Biliyordum ki sizlerin dünyası büyüklerinkinden apayrı bir yapıdadır. Bu dünya tertemizdir. Her türlü kötülükten arınmıştır. İşte yıllar sonra böylesine bir dünyaya yeniden adımımı atmak için, önce saçlarımı iyi bir tarayıp, kravatımı taktıktan ve ceketimin düğmelerini bir tamam ilikledikten sonra masamın başına oturup, kalbim küt küt çarpa çarpa "Palyaço'nun öykülerini çizmeye başladım.

Neden "Palyaço"? Dikkat ettiniz mi bilmem, büyükler çoğunlukla çocukları, çocukların yaptığı çocukluklarla güldürmeyi ve eğlendirmeyi yeğliyorlar. Bense değişik olarak sizlere, şiş göbekli koskocabir adamın yaptığı gariplikleri sergilemek istedim. Size sunulan bu palyaço, bazen dalgın bir insandır. Zaman zaman kızar. Telaşlanır. Sık sık ters işler yapar. Ama inanın çok iyi kalplidir. Sizleri çok sever. Tek istediği sizlerin de onu sevmesidir. Laf aramızda, tüm dünya çocukları arasında "Palyaço"ları sevmeyen sanırım pek yoktur. Benden ve "Palyaço"mdan hepinize kucak dolusu sevgiler..."

ÇAKIL TAŞLARLA RESİM YAPIYORUZ

Şimdi sizlere yeni bir teknikle resim yapmasını öğreteceğiz. Bize gerekecek gereçler çok basit. Kalın bir karton ya da mukavva, renkli çakıl taşları, ve bir parça da uhu...

Çakıl taşlarını sokaktan toplayabilirsiniz. Yalnız önce yıkamayı unutmayın. Yıkamayı bitirdikten sonra onları boylarına göre ayırın. Sonra da boyayın. Çeşitli renklerde. Kırmızı, yeşil, sarı, mavi gibi canlı renkler seçin.

Şimdi de istediğiniz bir şekli ya da resmi kartonunuza kurşunkalemle çizin. Sonra da çizdiğiniz bu resmin bir bölümünü uhulayın. Resimde görüldüğü gibi renkli çakıllarla kaplayın. Bitti mi? Şimdi geri kalanını uhulayıp çakıl taşlarıyla kaplayabilirsiniz. Artık resminiz hazır demektir. Kurumasını bekleyebilirsiniz.

Bir fıkra

YESEYDİ

Trenin altında kalıp ezilmekten kurtulan minik bir kedi, soluk soluğa trenin arkasından şöyle söylenmiş:

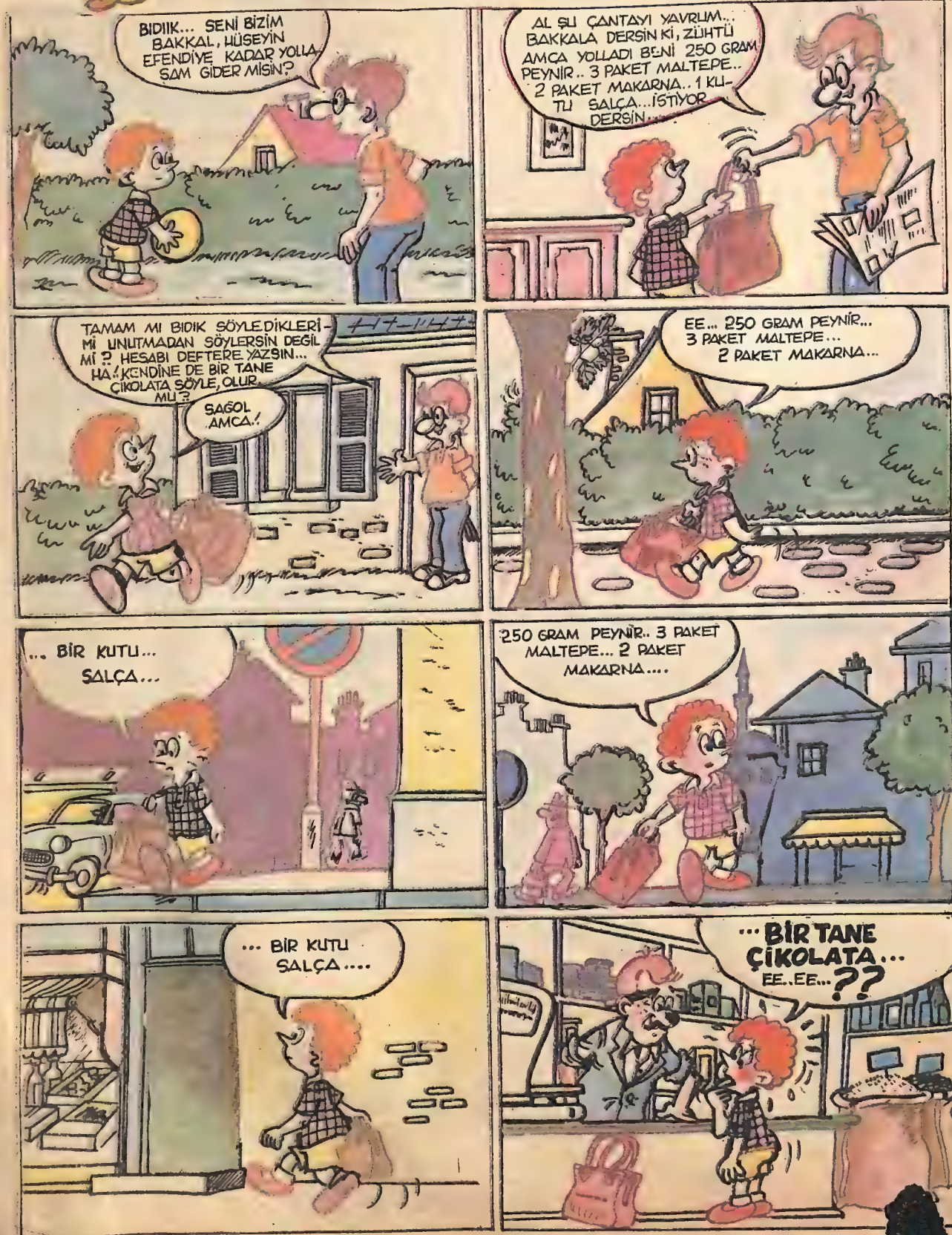
— Demin karşıdan gelirken fare kadardı, ne de çabuk büyüyüverdi.

Sonra da omuz silkmiş:

— İyi ki yememişim, yoksa mideme dokunurdu.

Bıdık Ali

ORHAN ÖNAL



Pelikanlar uzun gagaları torba biçimindeki ağızlarıyla gerçekten çok sevimli canlılar...

PELİKANLAR İÇİN KÖTÜ GÜNLER BAŞLIYOR

Güney Amerika kıyılarında yaşayan bir tür pelikan. Rengiyle anılıyor: Kahverengi Pelikan. Üstteki resimde bir pelikan yavrusunu görüyorsunuz. Henüz tüyleri çıkmamış. Annesinin yanında...

Avcılık çok yaygın bir spor. Ülkemizde ve dünyada milyonlarca av meraklısı var. Bunlar çeşitli kulüpler kurmuşlar. Amaçları da hep aynı. Daha çok sayıda ve daha çok tür hayvan vurabilmek. Kendi aralarında yarışmalar da yapıyorlar bunlar. Sayıları milyonları bulan hayvanları kendi zevkleri için öldürüyorlar. Dişlerini ya da postlarını anı olarak saklıyorlar. Bunun sonucu olarak dünyadaki bir çok türün sayısında bir azalma oldu. Bir çoğunun soyları tükendi. Ya da tükenmek üzere. Tabii yalnız avlanmak etki etmiyor bu soruna. Avlanmak sorunun yalnızca bir parçası. Doğal yıkımlar, hastalıklar ve bir çok şey de hayvanların soylarının tükenmesine etki ediyor.

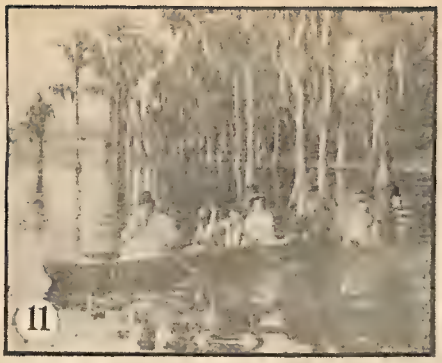
Soyu tükenen canlılardan biri de pelikanlar. Pelikanlar, uzun gagaları, torba biçimindeki ağızlarıyla gerçekten çok sevimli canlılar. Balıkları ve su birikintilerinde buldukları küçük canlıları yiyerek besleniyorlar. Ağırlıkları 4 ile 11 kilo arasında değişiyor. Boyları 2 metre ile 7 metre arasında. Renkleri ise gri. Ama kahverengi olanları da var. Resimlerini sunduğumuz pelikanlar bu türden. Kahverengi pelikan. Güney Amerika'da yaşıyor. Onlar dünyanın çeşitli yerlerine yayılmış türdaşlarına göre rahatlar. Şimdilik onlara dokunan yok. Ama ya Afrika'nın güneyinde yaşayan pelikanlar için öyle mi? Hayır! Ümit Burnu çevresinden geçen gemiler yağ artıklarını denize döküyorlar. Denizi kirletiyorlar. Bu nedenle yörede yaşayan pelikanların yaşamları tehlikede. Her yıl yüzlercesi zehirlenerek can veriyorlar...

Aslında soruna yalnızca pelikanların bir sorunu olarak bakmamak gerekir. Çevre kirliliği, sorumsuz avcılar her zaman bu canlıları yerlerinden, yaşamlarından edecektir. Tabii soruna köklü bir çözüm getirene dek...

hazine peşinde

BİR FİLM ÖYKÜSÜ

(1) Amerikan İç Savaşı'ndan sonra Kentucky. Zenci Ben Woods, daha önce yanında çalıştığı Kaptan Burnie'nin evine döner. Kaptan ölmüştür. Ben, kaptanın oğlu David'e bir altın hazinesinin haritasını gösterir. (2) Kaptanın düşmanı Spangler, adamlarıyla birlikte eve gelir. Haritayı aramaktadır. (3) Çıkan kavgada Ben ölür. David ile arkadaşı Thad kaçarlar. Jim Amca'nın yanına gitmek için bir gemiye binerler. (4) Gemide, samanların arasına saklanmış bir genç kızla karşılaşırlar. Kızın adı Lauriette'dir. O da, zengin bir adamla zorla evlendirilmek istendiği için kaçmıştır. (5) Lauriette, bilet parasını çıkarmak için gemide bir kumarbazla kâğıt oynar ve onun 400 dolarını alır. (6) Gemide harita ile paraları çalınır. Çocuklar ve Lauriette gemiden inerler. Genç kız, çocukların harita hikâyesine inanmaz. Onlara iyilik etmek amacıyla şerife gider ve çocukları evlerine göndermesini söyler. (7) Çocuklar, şerifin yanından kaçarlar. Irmak boyunda ilâç satıcılığı yapan Dr. Snodgrass'la tanışırlar. Doktorun yanında çalışmaya başlarlar. Bu arada, Lauriette ile şerif onları bulur. Spangler'in adamları da onların peşindedir. (8) Lauriette, David ile Thad'ın doğru söylediklerini anlar. Silâh çekerek Spangler ile iki adamını ırmağa atar. (9) Çocuklar, Dr. Snodgrass ve Lauriette, Jim Amca'yı bulurlar. Tam linç edilmek üzereyken onu kurtarırlar.



(10) Bu arada Spangler onları bulur. Kaçarken Doktorun teknesini yakarlar. Jim gözden kaybolur.

(11) Kaçarken Spangler'den haritayı almışlardır. Bir kılavuz tutarlar. (12) Kılavuz Spangler'in adamıdır. Irmakta onları Spangler'e teslim eder. (13) Spangler, haritayı alır. (14) Onları bırakıp gider. Sivrisineklerle başbaşa kalmışlardır. (15) Bu sırada Jim yetişip onları kurtarır. Yanında dost bir kızılderili vardır. Hazinenin bulunduğu yere giderler. (16) Her yeri kazmaya başlarlar. Sonunda hazineyi bulurlar. (17) Ertesi sabah Spangler ile adamları gelir ve altın sandığını ellerinden alır. (18) Bu arada kızılderililer yetişir. Spangler ile adamlarını tutsak ederek götürürler ve altın hazinesini bırakırlar. (19) Sonunda çocuklar, Lauriette, Doktor Snodgrass ve Jim Amca altın hazinesine kavuşmuşlardır. Spangler ile adamlarından da kurtulmuşlardır. Hep birlikte evlerine doğru yola koyulurlar. Jim ile Lauriette, evlenmeye karar vermişlerdir. Dr. Snodgrass da artık onlardan ayrılmayacak, ırmak kıyılarında sahte ilâçlar satmayacaktır. David ile arkadaşı Thad da, bu serüven sonunda birbirlerine bağlanmışlardır.

Oynayanlar

Jim / Robert Foxworth
Lauriette / Joan Hackett
Dr. Snodgrass / Peter Ustinov
Spangler / Vic Morrow
David / Johnny Doran
Thad / Billy Attmore

Yöneten / *Vincent McEveety*

ÇÖLDE IRMAK BOYU İNSANLARI

Buralarda zengin ormanlar ve yapılarda kullanılabilecek taşlar olmadığından evler kamışlardan yapılıyor...

Açık hava ilkokulu

Kamışlardan yapılma bir ev

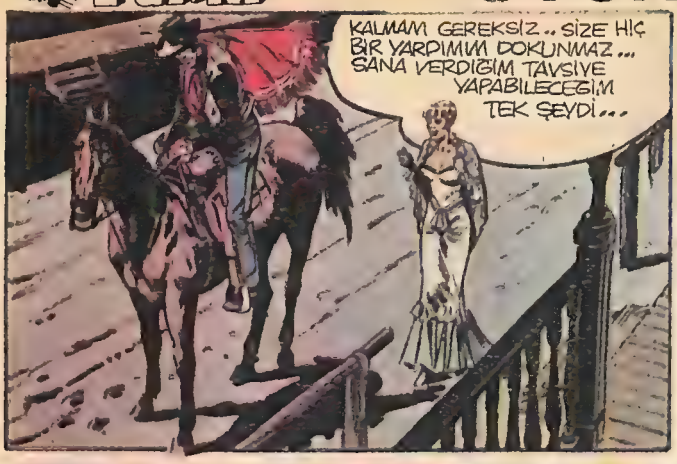
Dicle ve Fırat akarsuları Türkiye'den doğar. Fırat,yurdumuzdan çıktıktan sonra Suriye topraklarına girer. Dicle'nin yolu ise daha değişiktir. Akarsu, önce Irak topraklarına girer. Bu iki akarsu sonra Basra Körfezi'nin kuzeyinde, Irak topraklarında birleşir. Akarsuların arasında kalan geniş topraklar tarihin en önemli yerleşim merkezlerinden bri olmuştur. Tarih dersinde okumuşsunuzdur. "Mezopotamya" denir bu verimli topraklara..

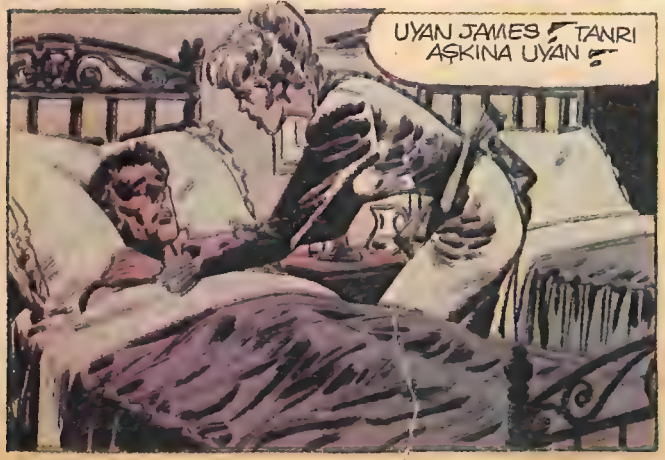
Çok eskilerde bu topraklarda bir çok ulus yaşamıştır. Örneğin Sümerler ve Asurlar. Bölgede o çağ için çok ileri bir uygarlık yaratmışlardır. Bir çok ünlü bilim adamı yetişmiştir.

Günümüzde bu bölge insanlarının, özellikle ırmak boylarında yaşayan insanların yaşantıları eski çağlardaki gibi değil. İlk çağların zengin yaşantısına gölge düşmüş sanki. Ülke, petrol bakımından çok zengin bir ülke olmasına karşın bura insanları çok fakir, Irmak boylarında, bataklıklarda yaşıyorlar. Bir çok hastalığa karşı ilkel yöntemlerle uğraş veriyorlar. Doktor ancak haftada bir kez uğruyor. Onları iyileştirmeye çalışıyor. İlkokul çocukları yağmurlu havalarda üstü kamışlarla kaplı barakalarında, güzel havalarda ise açık havada ders görüyorlar.

Bölgedeki evlerin çoğu kamışlardan yapılma. İnsanlar bu kamış evlerde oturuyorlar. Aslında bu yapı tekniği çok eski. Yörede zengin ormanlar ve yapılarda kullanılabilecek taşlar olmadığından insanlar bu yola başvuruyorlar. Aynı eski çağlarda olduğu gibi, kamışları kullanarak kendilerine yeni yeni biçimlerde evler yapıyorlar. Bu kamışları da ince sazlarla bağlıyorlar. Kamış, deyince evlerin sağlam olmadığı sakın aklınıza gelmesin. Geçtiğimiz yıllarda Atlantik Okyanusu'nu geçmeyi başaran RA II teknesi de kamışlardan ve sazlardan yapılmış değil miydi?

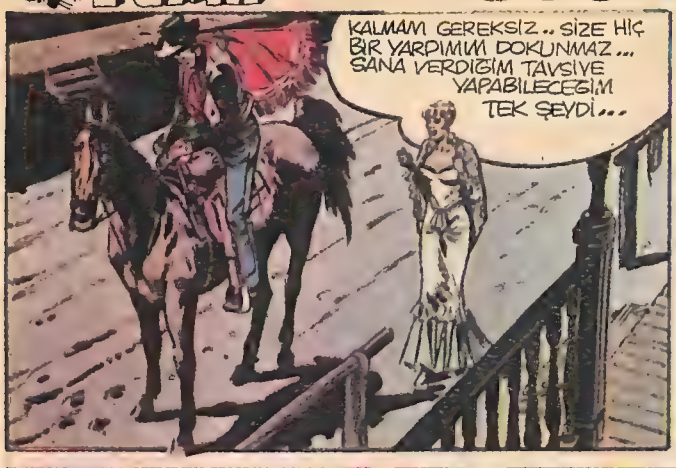
OYUN İÇİNDE OYUN

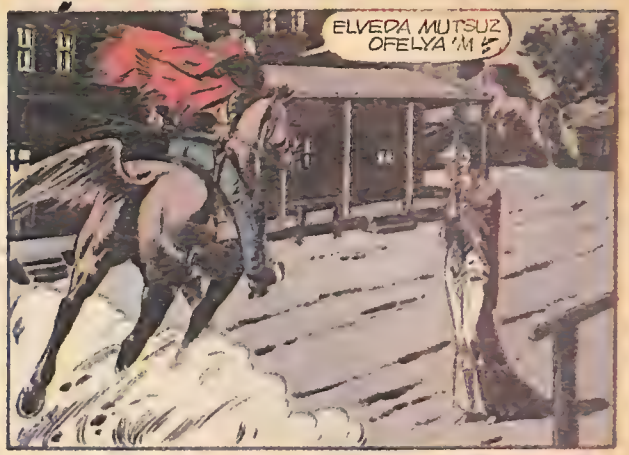


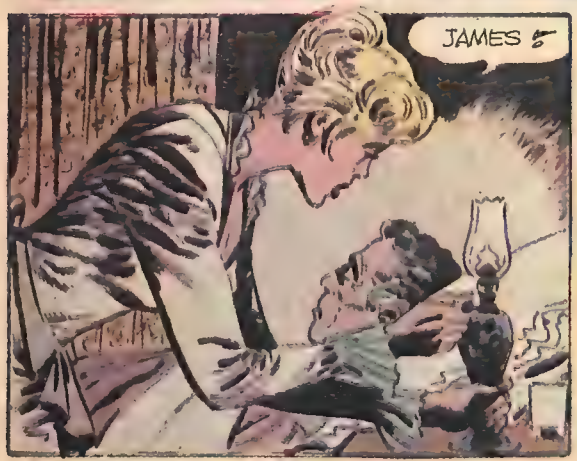


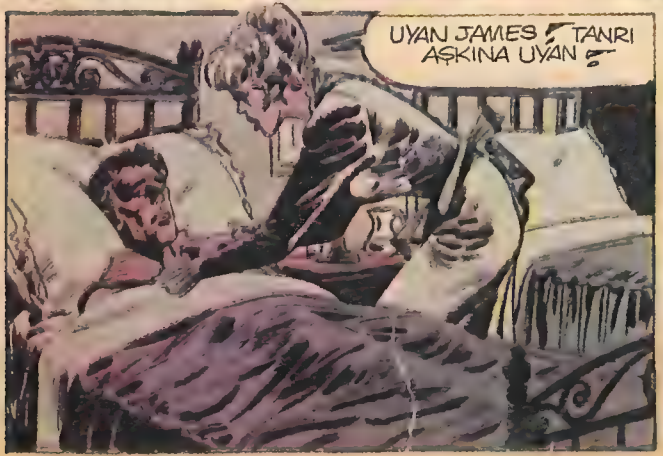
SABAHTA
ARABA HAZIR MI SUSAN?
ARABA HAZIR VALİZLER TAŞINDI.. HESAP ÖDENDİ...
AMA BANA, BANA SENİ ARAYAN ADAMIN KİM OLDUĞUNU VE NİÇİN GİZLENDİĞİNİ AÇIKLAMAZSAN BU KAPIDAN DIŞARI BİR ADIM BİLE ATAMAZSIN!
?!
TAMAM JAMES SAKİN OL.. DÜNE KADAR HİÇ BİR ŞEY BİLMİYORDUM.. ŞİMDİ BİLİYORUM VE GERÇEĞİ ÖĞRENMEK İSTİYORUM...
BUNDAN SANA KİM SÖZETTİ?
ESKİ BİR DOST. HER ŞEYİ BİLİYOR AMA SADECE BU KADARINI ANLATTI.. GERİSİNİ SENİN ANLATMANIN DOĞRU OLACAĞINI DÜŞÜNDÜ.
BUNU DAHA ÖNCE YAPMAMI GEREKİRDİ...
SANA İHTİYACIM VAR SUSAN.. BENİ TERKEDERSEN ÖLÜRÜM.. SANA AÇIKLAMAYA KORKTUM.
AÇIKLAMAZSAN BENİ KAYBEDERSİN..
SUSAN SENİN BUGÜN TANIDIĞIN İNSAN OLMADIM HER ZAMAN.. TEK TUTKUM BAŞARIYA ULAŞMAKTI...
MESLEĞİMİ KORUYABİLMEK İÇİN, GEREKLİ PARAYI BULABİLMEK İÇİN HER YOLU DENEDİM... SOYDUM, ÇALDIM İHANET ETTİM...

OYUN İÇİNDE OYUN

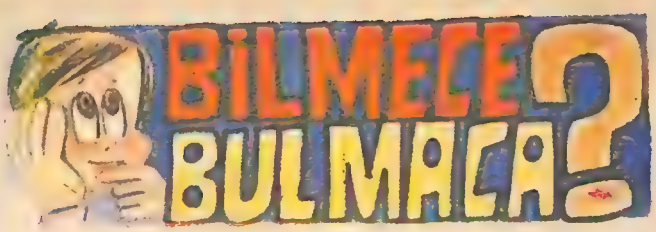




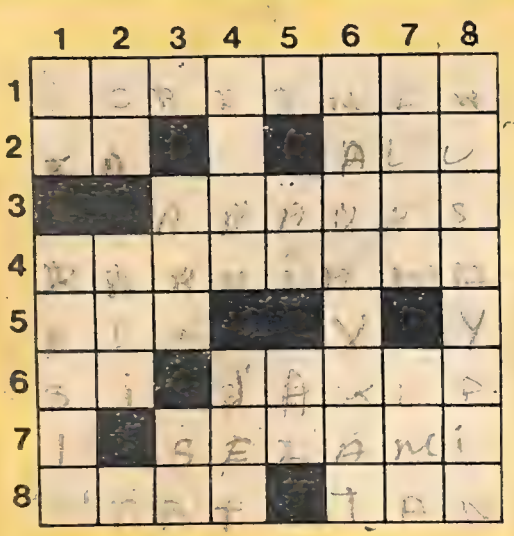




DEVAM EDECEK

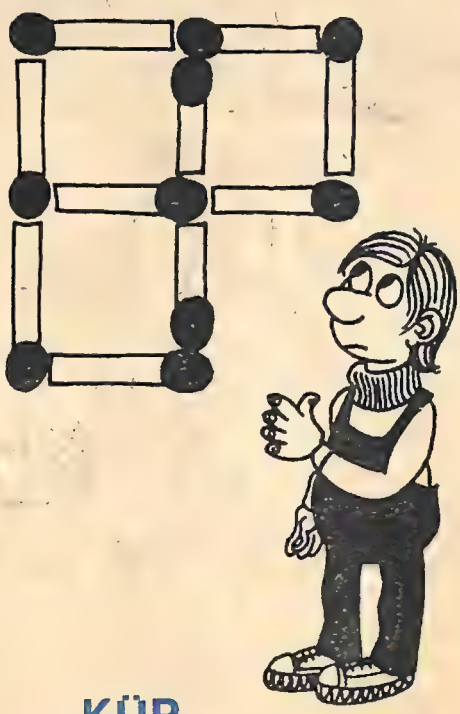


Yanıtlar 64. sayfada



SOLDAN SAĞA: 1) Okullarda öğrencilere ders veren kimse. 2) (tersi) Yeterli miktarda olmayan – (tersi) Muğlanın bir ilçesi. 3) Ananasgillerden bir bitki. 4) El alıştırmak için tekrar tekrar yazılan yazı. 5) Karışık renkli. 6) Bir nota – (tersi) Yolcu yükü ya da taşıtlarda yolcuların yüklerinin konulduğu bölüm. 7) Bir erkek adı. 8) Bir ay adı – Sabahın güneş doğmadan önceki zamanı.

YUKARIDAN AŞAĞIYA: 1) Bir şeyin temel öğesi – Bir ay adı. 2) (tersi) İp, tel gibi ince şeylerden oluşturulmuş kafes biçiminde örgü – Bir erkek adı. 3) İki şeyi birbirinden ayıran uzaklık – Kimyada stronsiyumun simgesi 4) (tersi) Çocuk sahibi dişi – Bir çeşit uçak. 5) Kırmızı Bir renk. 6) Antalya'nın bir ilçesi 7) Tarihte bir devlet – Fakat, lakin. 8) Mardin'in bir ilçesi.

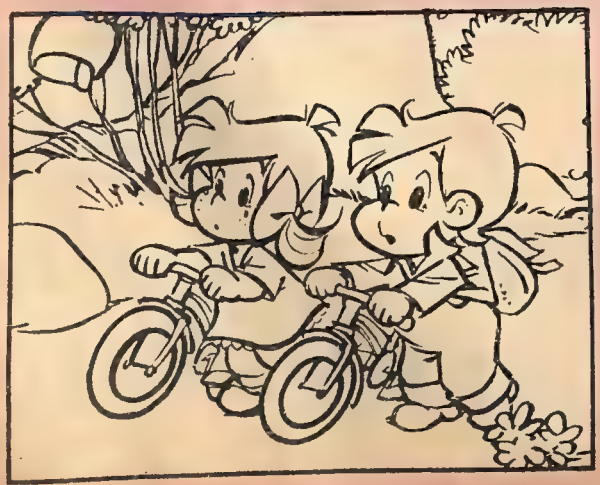


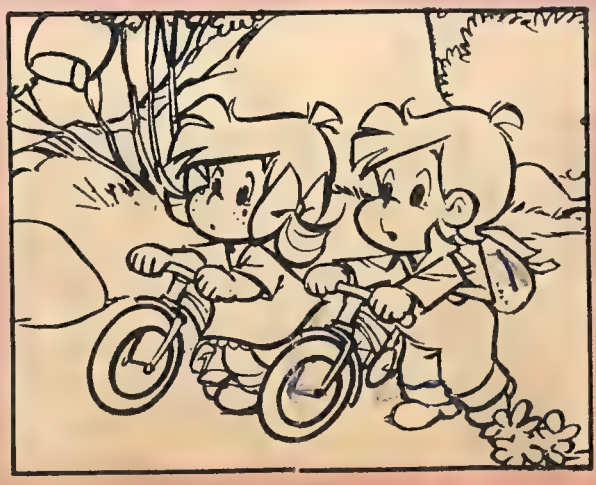
KÜP

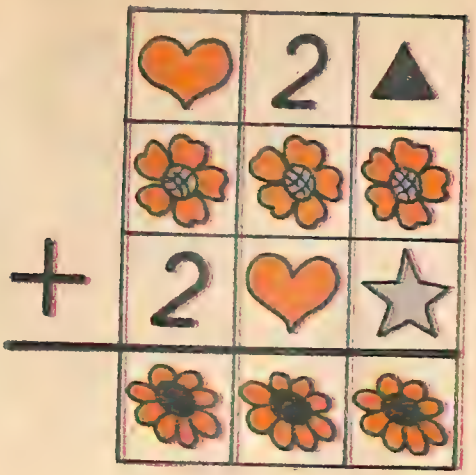
Yukarıda gördüğünüz üç kareyi oluşturan 9 kibrit çöpünün yerlerini öyle değiştirin ki, ortaya bir küp çıksın...

8 FARK

Aşağıda iki resim görüyorsunuz. İlk bakışta ikisi de birbirinin aynı, öyle değil mi? Ama dikkatle bakarsanız arada tam sekiz fark bulacaksınız. Resimler bizden, bulması sizden.

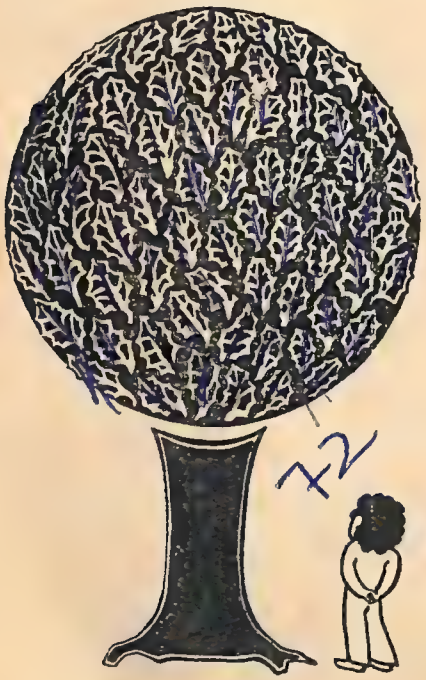






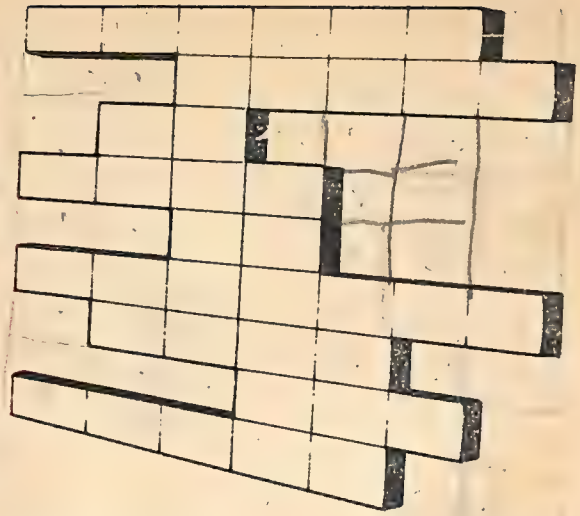
MEYVE TOPLUYORUZ

Karelerin içindeki şekillerin yerine birer rakam yerleştirin. Ama biz size bir ipucu verelim. Sonuçtaki çiçekler, ikinci sıradaki çiçeklerin tam üç katı. Bu ipucuna göre sonucu bulabilir misiniz?



AĞAÇ

Ormanda gezinen bu genç görülen ağacı çok sevmiş ve yapraklarını saymaya çalışmış. Acaba siz de sayabilir misiniz?

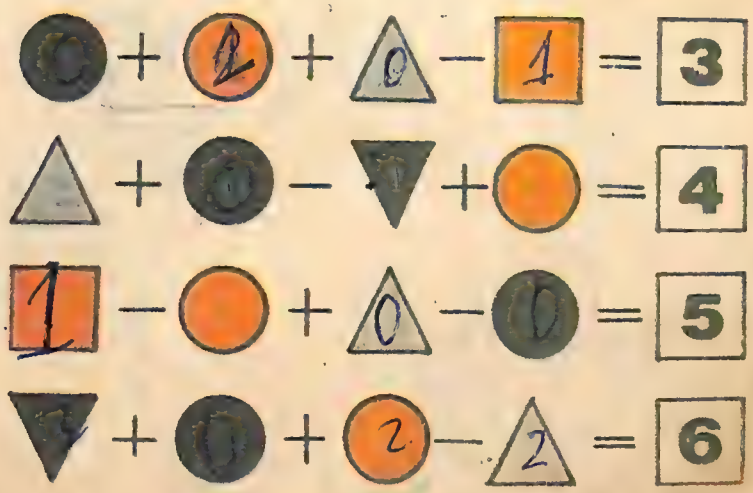


TURİST

Bu turist duvarda kaç tane taşın eksik olduğunu merak ediyor ama bulamıyor. Sizce kaç taş eksik acaba?

KOVBOY

Resimde gördüğünüz şekli hiç elinizi kaldırmadan çizebilir misiniz? Yalnız aynı çizgi üzerinden iki kez geçmek ve çizgileri kesiştirmek yok. Haydi bakalım...



DENKLEMLER

Yukarıdaki şekillerin hepsi birer rakam karşılığı. Her sıradaki eş şekiller de eş rakamları gösteriyor. Şekillerin yerlerine öyle rakamlar koyun ki yandaki sonuçlar doğru kalsın.

YAZISIZ

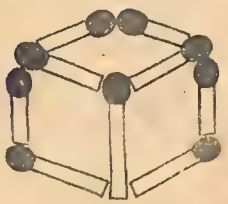
- AYNUR ÇELİK: Yaşım 10. Boş zamanlarımda kitap okur, müzik dinlerim. Galatasaraylıyım. Dergi okuru arkadaşlarla yazışmak istiyorum.
  Adres: Bahçelievler Mah. Sümbül Sok. No: 7/B Site – ZONGULDAK
- ERDAL MÜFTÜOĞLU: Yaşım 12. Kitap okumayı, spor yapmayı severim. Pul, kart ve yabancı para biriktiririm. Yazışacağım.
  Adres: Şemsettin Günaltay Cad. Çamlık Ap. No: 111 D. 9 Erenköy – İSTANBUL
- BAHAR AKYÜZ: Yaşım 12. Pul ve peçete biriktiririm. Kitap okumayı, müzik dinlemeyi severim. Yazışmak istiyorum.
  Adres: 31. Sok. 16/7 Çarşı Dur. Bahçelievler – ANKARA
- YILMAZ ŞAHİN: Yaşım 11. Kitap okumayı, resim yapmayı severim. Yaşıtlarımla her konuda yazışmak istiyorum.
  Adres: Gürsel Mah. Işıklı Sok. No: 16 Şişli – İSTANBUL
- GÜLAY TÜTÜNCÜOĞLU: Kitap okumayı, gezmeyi severim. Dergi okuru arkadaşlarla yazışmak istiyorum.
  Adres: Başpınar Mah. Yeni Hamam Karşısı No: 20 SUNGURLU
- GÜRKAN AKMAN: Yaşım 12. Boş zamanlarımda kitap okur, spor yapar, televizyon seyrederim. Yazışmak istiyorum.
  Adres: Üçler Hamamı Sok. No: 4/11 Rıdvanbey Ap. Sultanahmet – İSTANBUL

YANITLAR

- KARE BULMACA: Soldan sağa: 1) Öğretmen. 2) Za – Alu. 3) Ananas. 4) Karalama. 5) Ala. 6) Si – Jagab. 7) Selami. 8) Mart – Tan.
  Yukarıdan aşağıya: 1) Öz – Kasım. 2) Ğa – Ali. 3) Ara – Sr. 4) Enna – Jet. 5) Al – Al. 6) Manavgat. 7) Elam – Ama. 8) Nusaybin.

- 8 FARK : (1) Erkek çocuğun torbasının üzerindeki çizgi. (2) Erkek çocuğun bisikletinin pedalı. (3) Kızın eteğinin arkasındaki fistolar. (4) Erkek çocuğun paçasındaki çizgi. (5) Ağacın dalı. (6) Kızın bisikletinin ön tekerleğinin çamurluğu. (7) Kızın elbisesinin sağ kolundaki çizgi. (8) Erkek çocuğun bisikletinin tekerleğinin maşası.

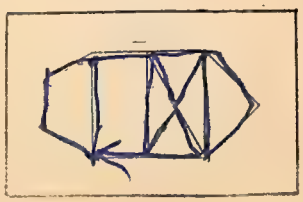
- KÜP :



- MEYVE TOPLUYORUZ :

```
  421
  333
+ 245
  999
```

- AĞAÇ : 64 yaprağı var.
- TURİST : 25 taş eksik
- KOVBOY:



- DENKLEMLER :

3 – 2 – 4 – 6 – 3
4 – 3 – 5 – 2 – 4
6 – 2 – 4 – 3 – 5
5 – 3 – 2 – 4 – 6

OKURDAN OKURA

Bu, sizin sayfanız... Şiirlerinizi, yazılarınızı, resimlerinizi ve kendi fotoğraflarınızı bekliyoruz.

KÖYÜM

Benim bir güzel köyüm var
İnsanları koşar oynar
Suları şırıl şırıl akar
Kuşları cıvıl cıvıl öter
Benim güzel köyümde

Benim bir güzel köyüm var
Suları kaynaktandır
Adı Dikyamaçtır
Toprakları altındır
Benim güzel köyümde

Benim bir güzel köyüm var
Bahar gelince uçar çiçekler
Meleşir kuzular
Dolaşır arılar
Benim güzel köyümde

AYDIN SAĞLAM

●

KÖPEKLER

Bize derler aç köpekler
Bize derler kötü köpekler
Fakat biz çok iyiyiz
Kötülük hiç bilmeyiz

Sadece biz açız
Korkuyu tanımayız
Bir parça kemik olsa
Rüyalarım gerçek olsa

Bize derler yuvasız köpekler
Bize derler pis köpekler
Fakat biz pis değiliz
Birazcık yemek isteriz

Bize derler minik köpekler
Mutluluğu sevenler
Fakat biz mutlu değiliz
Birazcık yemek isteriz

DORUK GENÇER

KURBAĞACIKLAR

Yeşildir kurbağacıklar
Su altında yaşarlar
Düşmanlarını gördüler mi korkar
Sonra kaçarlar

Yeşildir kurbağacıklar
Bataklıkta da yaşarlar
Bir tıpırtı duydular mı bakar
Sonra kaçarlar

ÖDÜL EVREN

●

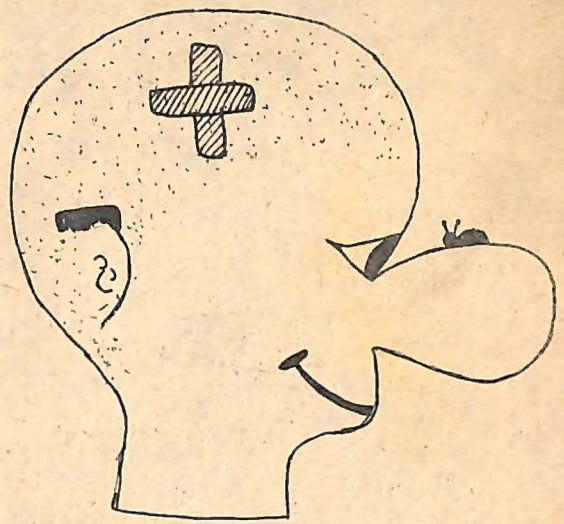
ÇİÇEKLER

Çiçek açar tohum yapar
Etrafına koku salar
Kelebekler uçar konar
Arılar ondan bal yapar

Lale, sümbül, manolya
Hepsinin yeri başka
Çiçek evimizin süsü
Kırların tek örtüsü

Koruyalım çiçekleri
Basmayalım ezmeyelim
Hergün suyunu verelim
Değerini bilelim

AYLİN YAZAN



Nilgün Şimşek

— Aaa bu salyangoz ne arıyor burnumda.
— Merhaba ben ev arıyordum. Sonra burnunu uygun buldum. Kirası kaç lira? 10 kişilik aileyiz burası bize bol bol yeter...

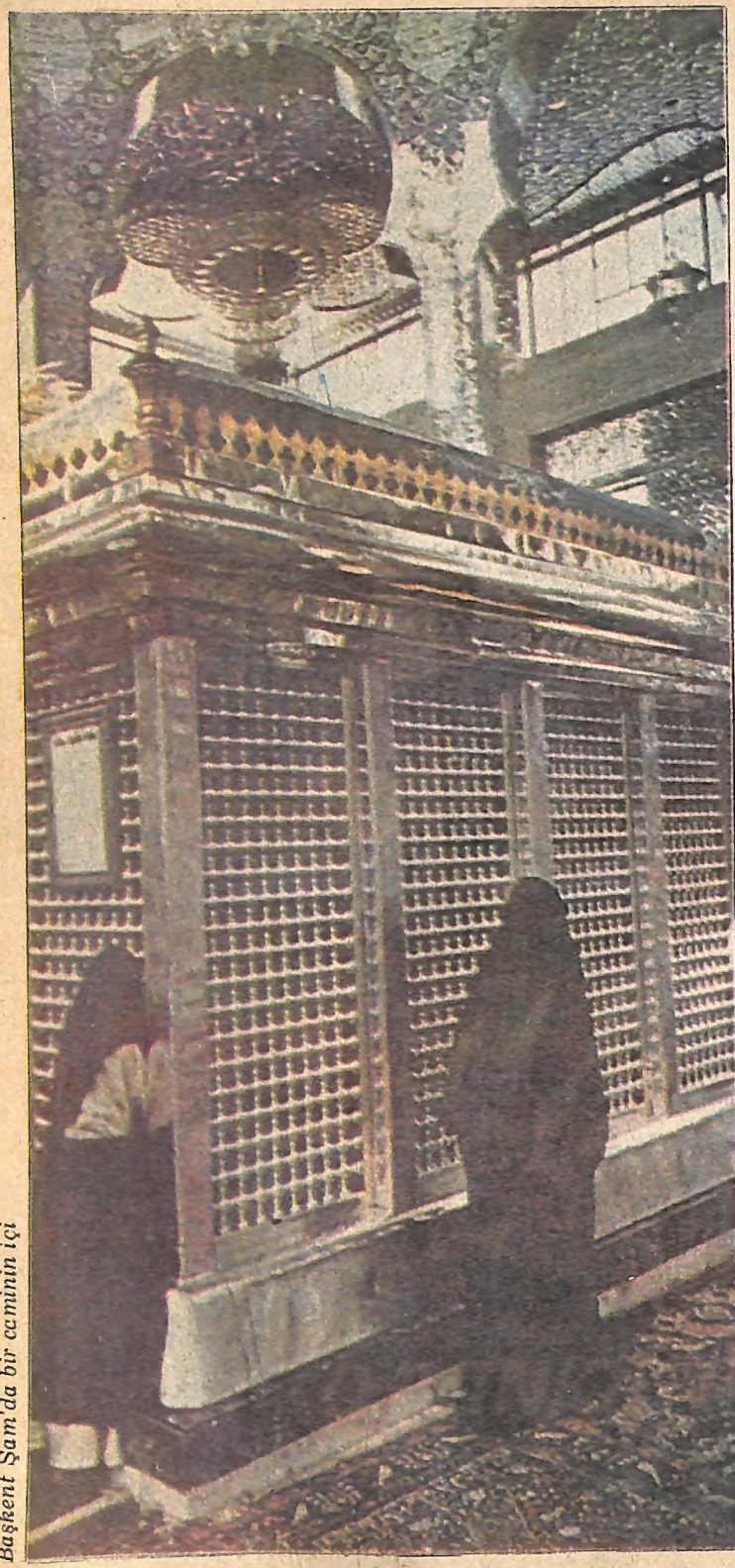
AYAKTA

Murat bir dükkânın önünde geçerken şöyle bir yazı gördü. "Sandöviçler 60 kuruş ayakta 50 kuruş.. Murat'ın cebinde 25 kuruş vardı. İçeri girdi ve 25 kuruşu verdi.

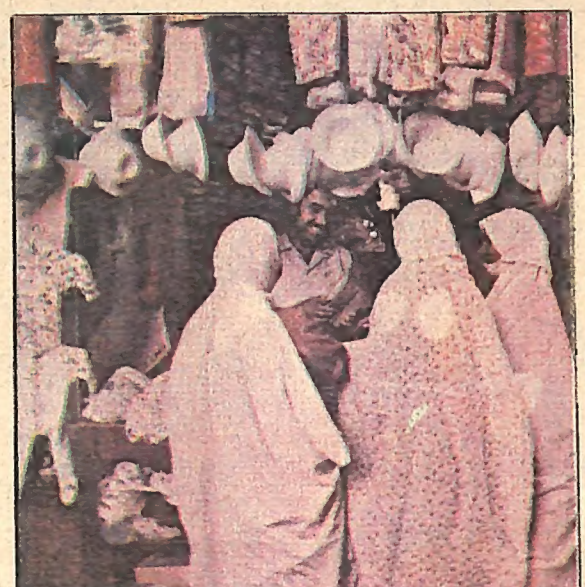
— Tek ayak üstünde duracağım, bir sandöviç, verir misiniz? dedi.

CENGİZ CANDAN

SURİYE



Başkent Şam'da bir caminin içi



Şam'dan bir çarşı görünümü

- Devlet adı: Al — Jumhuriya al Arabiya as Suriya (Suriye Arap Cumhuriyeti).
- Nüfus: 7,355,000 (1975).
- Alan: 185,180 kilometre kare.
- Dil : arapça, Kürtçe, Ermenice, Türkçe Çerkezce.
- Din : Müslüman.
- Başkent: Şam
- Büyük kentler: Halep, Homs, Hama, Latakia, Deir-ez-Zor.
- En yüksek dağ: Hermon (2814 metre).
- Önemli akarsular: Fırat, Asi.
- İklim: Yazlar sıcak, kışlar ılıman.
- Ürünler: Buğday, arpa, pamuk, domates, üzüm, zeytin.
- Para birimi: Suriye pound'u.
- Telefon sayısı: 143,320 (1973).
- Radyo sayısı: 878,200 (1975).
- TV sayısı: 224,000 (1975).
- Karayollarının uzunluğu: 16,710 kilometre.
- Demiryollarının uzunluğu: 1148 kilometre.
- Ortalama hayat uzunluğu: Erkeklerde 49.9, kadınlarda 52.8 yıl.

dergimizi 650 kuruşa almak ister misiniz?

Abone koşulları
6 aylık : 169 lira
1 yıllık : 338 lira

ABONE OLMANIN YARARLARI

Dergimiz aboneleri her sayıyı yaklaşık 650 kuruşa edinmiş olurlar. Ayrıca, her sayı hiç aksamadan zarf içinde kendilerine postayla ulaşır.

NASIL ABONE OLACAKSINIZ ?

Dergimize abone olmanın iki yolu var:

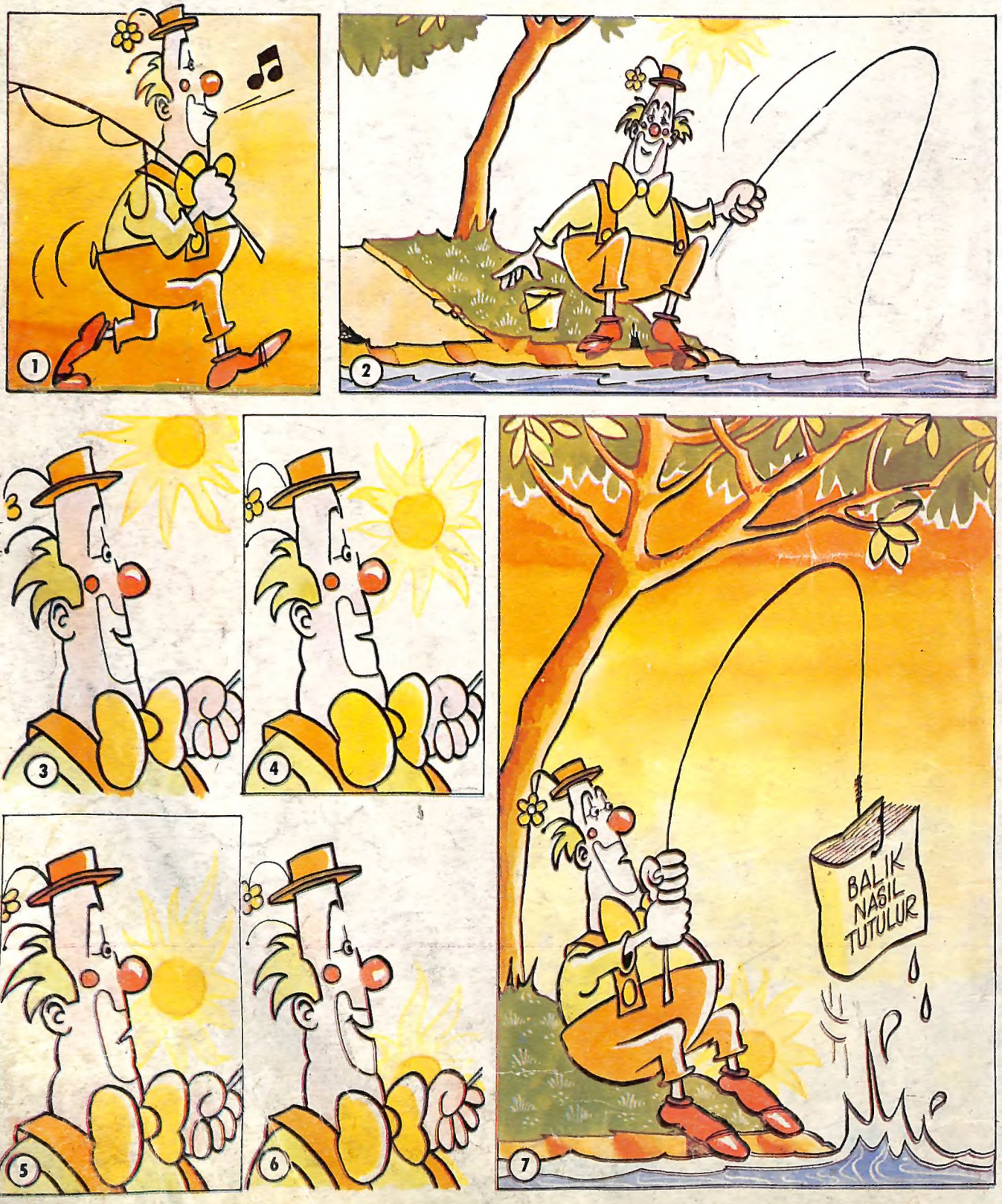
1) Türkiye'nin herhangi bir yerindeki İş Bankası şubesine gideceksiniz. Abone ücretini İş Bankası Cağaloğlu Şubesi 150 numaralı hesaba yatırmak istediğinizi söyleyecek, ücreti yatırınca bir makbuz alacaksınız.

2) Ya da, abone tutarını posta havalesiyle aşağıdaki adrese göndereceksiniz:

MİLLİYET GAZETESİ
Satış Servisi
Cağaloğlu
İSTANBUL

BİLGİ VERMENİZ YARARLI OLUR

Abone tutarını gönderdikten sonra, yukarıdaki adrese mektupla bilgi vermeniz yararlı olacaktır. Böylece, abone işleminiz çok kısa sürede tamamlanacak ve her hafta derginiz adresinize gönderilecektir.

PALYAÇO

NİYAZİ YOLTAŞ